ΙΔΡΥΤΗΣ † ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
27
ΙΟΥΝΙΟΥ 1965

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 631
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ αριθ. 337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΑ ΒΑΡΗ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ἡμερησίων ἐφημερίδων, μετὰ τῶν συντακτῶν καὶ λοιπῶν ὑπαλλήλων αὐτῶν ἐπέτυχον, διὰ νόμου, πρὸ ἀρκετῶν ἐτῶν, τὴν ἵδρυσιν Ταμείου Ἀσφαλίσεως αὐτῶν.

Μολονότι οἱ μεγάλοι αὐτοὶ ἐπιχειρηματίαι, ἐλάχιστος κίνδυνος ὑφίσταται, νὰ στερηθοῦν τοῦ ἄρτου των κατὰ τὸ γῆρας αὐτῶν, δοθέντος ὅτι εἰς τὸ Ταμεῖον περιλαμβάνονται καὶ οἱ συντάκται καὶ ἄλλοι ὑπάλληλοι τῶν ἡμερησίων ἐφημερίδων, ἐξ ἄλλου δὲ ἄδηλον διὰ πάντας εἶναι τὸ μέλλον, ἀξιέπαινος θὰ ἔπρεπε νὰ θεωρηθῇ, κατ' ἀρχὴν ἡ ἵδρυσις τοῦ ἀνωτέρω Ταμείου, ἐὰν αἱ ὁρισθεῖσαι ἀσφαλιστικαὶ εἰσφοραὶ ἐβάρυνον ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον τοὺς εἰς τὸ Ταμεῖον των ἠσφαλισμένους.

Ἀλλ' οἱ εὐφυεῖς μεγαλοεπιχειρηματίαι ἐφρόντισαν νὰ ἐπιρρίψουν μέρος τῶν ἀσφαλιστικῶν ὑποχρεώσεών των εἰς βάρος τρίτων. Καὶ ἐὰν κατὰ κανόνα τὰ ὑπέρ τρίτων βάρη εἶναι ἄδικα, εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν καθίστανται ἀπαράδεκτα, διότι ὡς τρίτοι ἐπελέγησαν οἱ πτωχοὶ συγγενεῖς τῶν ἐπιχειρηματιῶν τούτων, ἤτοι οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ἐπαρχιακῶν ἐφημερίδων, αἱ ὁποῖαι, ὡς γνωστὸν, ἐκδίδονται καθ' ἑβδομάδα ἢ καὶ κατ' ἀραιότερα χρονικὰ διαστήματα.

Ὑποχρεοῦνται νὰ εἰσφέρωσιν ὑπὲρ τῶν εὐρυεστάτων ἐπιχειρηματιῶν, οἱ ὁποῖοι ἐκδίδουσι τὰς ἡμερησίας ἐφημερίδας καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον θησαυρίζουσι, διὰ τὴν ἀσφάλισιν τῶν γηρατείων των.

Τὸ Κράτος γνωρίζει, ὅτι ὁ κύκλος τῆς κυκλοφορίας τῶν ἐφημερίδων τῆς Ἐπαρχίας, δὲν ἐπιτρέπει τὴν ἐπίταξιν οἰκονομικῶν κερδῶν.

Ὡς καὶ ἄλλοτε ἐτονίσαμεν αἱ Ἐφημερίδες εἰς τὴν Ἐπαρχίαν ἐκδίδονται ὑπὸ εὐγενῶν.... τρελλῶν, οἱ ὁποῖοι ἄλλην δὲν ἔχουν ἐπιθυμίαν, παρὰ τὴν ὑποβοήθησιν τῆς προόδου τοῦ τόπου των, τῆς ἐγκαταλειφθείσης Ἐπαρχίας καὶ ὄχι μόνον ὑλικὰ κέρδη δὲν ἐπιτυγχάνουν ἐκ τῆς ἐργασίας των, ἀλλὰ καὶ συνήθως ἀναλίσκουν τὴν μικρὰν περιουσίαν των εἰς τὸν εὐγενῆ των ἀγῶνα.

Τὸν τόπον των ἀναμφισβητήτως τὸν βοηθοῦν, πολλάκις περισσότερον παντὸς ἄλλου παράγοντος τῆς δημοσίας ζωῆς. Ἀλλὰ τοὺς ἑαυτοὺς των, τὰς μικρὰς περιουσίας των, τὰς καταστρέφουν.

Μικρὰ εἶναι, λόγῳ τῆς οἰκονομικῆς ἐνδείας των, τὰ ὑλικὰ δημοσιογραφικὰ των μέσα, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ μέγεθος τῆς ὠφελείας, τὴν ὁποίαν προσφέρουν εἰς τὴν Ὕπαιθρον, οἱ εὐγενεῖς ἀγωνισταὶ τοῦ Ἐπαρχιακοῦ τύπου. Καὶ ἀντὶ τὸ Κράτος νὰ ἐνισχύσῃ τοὺς ἀγῶνας των, παρέχον ὑλικὰ τινα μέσα, πρὸς τοῦτο, εἰς αὐτοὺς, σπεύδει νὰ ἐπιβάλῃ εἰς βάρος αὐτῶν οἰκονομικὰ βάρη, ἵνα ἐπιτευχθῇ, ἡ ἄνετος διὰ τοὺς μεγαλοκαρχαρίας τοῦ Τύπου, ἀσφάλισις τῶν γηρατείων των.

Ἀπειλεῖ τὴν μικρὰν αὐτὴν Ἐφημερίδα ἡ ὁποία κατέφαγε τὴν μικρὰν περιουσίαν τοῦ ἀειμνήστου ἱδρυτοῦ της, ἵνα ἀνδρωθῇ, τὸ ἀνωτέρω Ταμεῖον τῶν μεγαλεμπόρων τοῦ Τύπου, δι' ἑξοντώσεως, ἀξιοῦν, ὅπως καταβάλλωμεν πολλὰς χιλιάδας δραχμῶν ὑπὲρ τῶν εἰς αὐτὸ, ὡς ἄνω ἠσφαλισμένων. Καὶ παρομοίας ἀπειλὰς θὰ δέχωνται καὶ οἱ λοιποί ἐπαρχιακοὶ συνάδελφοι. Καὶ ἀσφαλῶς αἱ περισσότεραι τῶν ἀπειλουμένων ἐφημερίδων τῆς Ὑπαίθρου, θὰ σβύσουν, ἐὰν τελικῶς ἐξαναγκασθοῦν νὰ καταβάλωσιν τὰ πρὸς αὐτὸ, ὑπέρογκα καταστάντα ἐν τῷ μεταξὺ, χρέη των πρὸς τὰ ἀνωτέρω ταμεῖον.

Πῶς νὰ χαρακτηρίσωμεν τὴν ἐνέργειαν ταύτην τοῦ Κράτους ἔναντι τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Τύπου; ἐθεωρήθη οὗτος, παρ' ὅλων τῶν ἁρμοδίων Ὑπουργῶν, ὡς πολυτίμους προσφέρων ὑπηρεσίας πρὸς τε τὸν Λαὸν καὶ τὰς ἑκάστοτε Κυβερνήσεις, διότι τὸν μὲν βοηθεῖ, καὶ βάσει τῶν εἰδήσεων καὶ τῶν ἐν γένει στοιχείων τῆς κρατικῆς δράσεως, ἅτινα πρὸς αὐτὸν παρέχει, συντελεῖ, εἰς τὴν διαφώτισίν του, τὰς δὲ ὑποβοηθεῖ εἰς τὴν προσπάθειάν των, ὅπως ἀποφύγωσι σφάλματα καὶ ἀδικίας.

Καὶ μύριαι ἐδόθησαν μέχρι σήμερον ὑποσχέσεις περὶ τῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεώς του καὶ ἀντ' αὐτοῦ τῷ ἐπιβάλλουν ἐξοντωτικά καὶ ἄδικα οἰκονομικὰ βάρη, πρὸς ὄφελος τρίτων.

Νομίζομεν, ὅτι καὶ τὸ σημερινὸν Κράτος, δικαίως θὰ χαρακτηρισθῇ, ὡς ἐξυπηρετοῦν τοὺς μεγαλοκαρχαρίας τοῦ Ἡμερησίου Τύπου ἐὰν δὲν σπεύσῃ νὰ ἀπαλλάξῃ τὰς Ἐπαρχιακὰς Ἐφημερίδας τῶν ἀπαραδέκτων αὐτῶν οἰκονομικῶν βαρῶν.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κασ)δρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Κηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς Βασιλείας.»

Μὲ συντρόφους δώδεκα ἀφανεῖς ἀνθρώπους, ψαράδες Κυρίως ἐγκαινιάζει ὁ Ἰησοῦς ὁ ἀπὸ Ναζαρέτ τὸ ἐξαισιώτερο ἀλλά καὶ τραχύτερο ἔργο ὅλων τῶν αἰώνων. Τὸ ἔργο, ποὺ ἀπέβλεπε νὰ μετουσιώση τὴν ἀνθρώπινη λάσπη σὲ κάτασπρο καὶ μυροβόλο κρίνο εὐσεβείας, ἀγάπης καὶ ἁγιοσύνης. Νὰ κατεβάση τὸν Θεὸν στὴν γῆ καὶ νὰ ἀνεβάση τὸν ἄνθρωπο στοὺς κόσμους τοῦ οὐρανίου καὶ γοητευτικοῦ μυστηρίου. Τοῦτο σημαίνουν οἱ δυὸ λέξεις: «Εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας.» Συνήντησε πολλὲς ἀντιδράσεις τὸ οὐράνιο μήνυμά του. Μὰ βρῆκε καὶ καρδιές ποὺ τὸ παραδέχθηκαν καὶ τὸ πίστεψαν καὶ τὸ ἐφήρμοσαν μὲ πάθος ἱερώτατο Ὥσπου στὸ τέλος ἀναγκάστηκε καὶ μιὰ κραταιὰ ἐγκόσμια βασιλεία ἡ ρωμαϊκὴ νὰ συνθηκολογήση καὶ νὰ παραδεχθῇ τὴν πνευματικὴ βασιλεῖα ποὺ διεκήρυσσεν ὁ ἀπὸ Ναζαρέτ ἁπλος Θεοκήρυξ. Παρουσιάζει ὅμως ἡ βασιλεία αὐτὴ ἔνδιαφέρον καὶ στοὺς καιροὺς μας στὴν ἐποχὴ τῆς γιγαντιαίας ἐξορμήσεως τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος νὰ κατακτήση τοὺς κόσμους τῶν ἀστέρων; Εἶναι ἕνα εὐαγγέλιο ἕνα χαρούμενο καὶ ἐπίκαιρο μήνυμα καὶ γιὰ μᾶς τοὺς ἀνθρώπους τοῦ προμηθεϊκοῦ τούτου αἰῶνος;

Ἕνας μεγάλος διπλωμάτης εἶπε κάποτε: «Ὁ μεγαλύτερος ἐχθρὸς κάθε ἔργου εἶναι ὁ χρόνος». Καὶ πράγματι, ὁ χρόνος μὲ τὰ ἀόρατα καὶ ἀθόρυβα καὶ ὕπουλα σφυροκοπήματά του γκρεμίζει κραταιὲς ἐγκόσμιες βασιλεῖες καὶ πάνω στὰ ἐρείπιά τους ὑψώνη καινοῦργιες Αὐτὸς ξεφτίζει ἰδέες καὶ πίστεις στερεές καὶ μὲ τὰ ξεφτίδια τους ὑφαίνει καινούργιες. Αὐτὸς ἐκφιλίζει καὶ ἐξαφανίζει λαοὺς τρισένδοξους καὶ στὸ χῶρο τους κατοικίζει ἄλλους. Λαθραία ἀλλὰ τρομερὴ ἡ καταλυτικὴ καὶ οἰκοδομητικὴ δρᾶσις τοῦ χρόνου. Ποία ἡ τύχη τῆς βασιλείας τοῦ Ἰησοῦ κάτω ἀπὸ τὰ ἀδιάκοπα καὶ ἀνοικτίρμονα σφυροκοπήματα τοῦ χρόνου; Τὸ καταλυτικὸ σφυροκόπημα τοῦ χρόνου τὸ συνθέτουν ὁ νεωτερισμός, ἡ πεῖρα, ἡ διαφθορὰ καὶ ὁ πόλεμος. Νεωτερισμός: Κάτι τὸ καινούργιο ζητεῖ πάντα ὁ κάθε ἄνθρωπος ποὺ ζῆ μέσα στὴ διάσταση τοῦ χρόνου. Τὴν ἰσχυρὴ αὐτὴ ὁρμὴ τὴν ἀντιμάχεται εἰς τὴν περίπτωση ποὺ ἐξετάζουμε ἡ κατηγορηματικὴ βεβαίωσις τοῦ Χριστοῦ: «Ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ παρελεύσονται, οἱ δὲ λόγοι μου οὐ μὴ παρέλθωσιν.» Καὶ ἡ ἀστρικὴ γοητεία τοῦ οὐρανίου θόλου καὶ τῆς γῆς οἱ καλλονὲς κάποτε θὰ ἀφανισθοῦν. Ἡ γοητεία ὅμως καὶ τὸ πνευματικὸ κάλλος τῶν λόγων μου θὰ διατηροῦνται ὁλοτελῶς ἀμετάβλητα βεβαιώνεται τοῦτο ἀπὸ τὴν παρατήρηση; Αἰῶνες πέρασαν ἀπὸ τὴν ἡμέρα ποὺ ἔγινε τὸ πρῶτο κήρυγμα τῆς βασιλείας μὲ ἀκροατὰς τοὺς ἀφανεῖς ψαράδες. Καὶ ὅμως τὰ πράγματα συμβαίνουν σὰν νὰ ἦταν χθές. Ὅταν ἡ τῦψις κορυφώνεται, καὶ τὸ πέν

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην σελ.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Η ΟΔΟΣ ΠΡΟΣ ΓΕΡΑΚΙΝΗΝ

Ἐπί τέλους ἔπειτα ἀπὸ τόσα χρόνια διηυρύνθη καὶ ἀσφαλτοστρώνεται ἡ πρὸς τὴν Γερακινὴν ὁδός. Ἀλλὰ μόνον μέχρι τῆς διασταυρώσεως τῶν πρὸς Καλύβας καὶ πρὸς τὴν παραλίαν Γερακινῆς ἀγουσῶν ὁδῶν.

Δοθέντος ὅτι τὸ ἀπομένον ἀπὸ τῆς ἀνωτέρω διασταυρώσεως μέχρι τῆς παραλίας Γερακινῆς τμῆμα εὑρίσκεται εἰς ἀθλίαν κατάστασιν. ἐλάχιστον δ' ἐξ ἄλλου εἶναι τὸ μῆκος νομίζομεν ὅτι δέον νά ἀνατεθῇ ἡ κατασκευὴ του εἰς τόν αὐτὸν ἐργολάβον, ὅστις εὑρίσκεται ἐκεῖ καί διαθέτει τὰ ἀπαιτούμενα συνεργεῖα καὶ ὁδοποιητικὰ μηχανήματα ὥστε νά παρέλθῃ ἀχρησιμοποίητος ἡ θερινὴ περίοδος, ὁπότε δὲν θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ κατασκευὴ της ἐνωρίτερον τοῦ ἑπομένου ἔτους.

Λόγοι τουριστικοὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει ἐπιβάλλουν ὅπως ἡ ὁδὸς Γερακινῆς κατασκευασθῇ τό ταχύτερον, καθ' οἱονδήποτε τρόπον, μέχρι τῆς παραλίας της.

ΕΙΣ ΑΠΟΓΝΩΣΙΝ ΤΑ ΖΕΡΒΟΧΩΡΙΑ

Πολλοί ἐκ τῶν κατοίκων τῶν Ζερβοχωρίων καὶ πρὸ παντὸς τῆς Κοινότητος Δουμπιῶν ἔχουν περιέλθει εἰς ἀπόγνωσιν, διότι παραμένουν ἀκόμη ἀπώλητα τὰ καπνά των, ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν ὁποίων ἤλπιζον νὰ ἀντιμετωπίσωσι τὰς πιεζούσας καὶ συσσωρευθείσας, ἀφ' ἧς ἔπρεπε νὰ τὰ εἶχον πωλήσει, διαφόρους ἀνάγκας των.

Τί θὰ γίνῃ ἡ καπνοπαραγωγὴ των; Θὰ χαθῇ; Τριάκοντα τόννοι ἐξ αὐτῆς ὑπάρχουν μόνον εἰς τὰ Δουμπιά. Ἐὰν δὲν διατεθοῦν θὰ χαθοῦν μιζύ των καί οἱ ἀτυχεῖς παραγωγοί, οἱ ὁποῖοι ἐξ οὐδενὸς ἄλλου προϊόντος ἀναμένουν νὰ ἐξοικονομήσουν τὸν ἄρτον τῶν οἰκογενειῶν των,

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ;

Εἰς ποῖον σημεῖον εὑρίσκεται τὸ ζήτημα τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ κτιρίου τοῦ ἐν τῇ πόλει μας Ὑποκαταστήματος τῆς Α.Τ.Ε.; Ἡ πίστωσις εἶχεν ἐγκριθῇ τὸ αἰκόπεδον ἠγοράσθη καὶ δέν ἀπέμενεν ἤ νὰ γίνῃ ἡ δημοπράτησις τοῦ ἔργου ἐὰν βεβαίως ἐγίνοντο ἐν τῷ μεταξύ τὰ σχετικὰ σχέδια καί μελέται. διὰ τήν σύνταξιν τῶν ὁποίων ἐγκαίρως εἴχομεν ἐπιστήσει τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων,

Φοβούμεθα, ὅτι καὶ ἡ κατάλληλος πρὸς τεχνικὰς κατασκευὰς θερινὴ περίοδος, θὰ παρέλθῃ, χωρὶς νά γίνῃ ἡ ἔναρξις τῆς κατασκευῆς του,

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΟΥ ΔΑΣΟΥΣ

Μολονότι καὶ πρὸ τινων ἑβδομάδων ἐσχολιάσαμεν τό θέμα τῶν ἀπειλούντων τὰ δάση μας κινδύνων ἐκ τῶν πυρκαϊῶν, ἐπανερχόμεθα εἰς αὐτό, διότι ὅσον ἐγγίζει ἡ θερμοτέρα περίοδος τοῦ θέρους τόσον αὐξάνουν οἱ ἀνωτέρω κίνδυνοι.

Ἐξ ἑνός ἀνημμένου σιγαρέττου καὶ οἱασδήποτε μικρᾶς ἑστίας πυρὸς εἰς τὸ δάδος, δύναται νὰ προκληθῇ εὐχερῶς ἡ πυρκαϊὰ καὶ νὰ μεταδοθῇ καί ταχέως, ἐὰν δέ συμβῇ τότε, νὰ πνεύσῃ καὶ ἄνεμος, νὰ μεταδοθῇ ταχύτατα καὶ νὰ κατακαύσῃ μεγίστας δασικὰς ἐκτάσεις προξενουμένων οὕτω ἀνυπολογίστων ζημιῶν εἰς τὸν ἐθνικὸν πλοῦτον.

Πρόδηλος ἑπομένως καθίσταται ἡ ἀνάγκη, ὅπως ὅλοι ὅσοι ἐπισκεπτόμεθα τὰ δάση καταβάλλωμεν σχολαστικὴν προσοχὴν, προβαίνοντες εἰς τὴν πλήρη κατάσβεσιν τῆς πυρᾶς, τὴν ὁποίαν τυχὸν ἠνάψαμεν καὶ μὴ ἀπορρίπτοντες τὰ σιγαρέττα μας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἄλλους νά προσέχωμεν καὶ νά τούς συμβουλεύωμεν νὰ ἐπιδεικνύουν ἀνάλογον προσοχήν.

Τὸ κακὸν γίνεται εὐκόλως καὶ ἐντός ἐλαχίστου χρόνου ἀποτεφροῦνται δάση, διὰ τὴν δημιουργίαν τῶν ὁποίων ἀπηθήσαν δεκάδες ἐτῶν.

ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΥΔΡΟΜΕΤΡΗΤΑΙ

Εἰς πολλάς Κοινότητας τοῦ Νομοῦ μας, μολονότι διαθέτουσιν αὗται πλήρη ὑδρευτικὰ δίκτυα, παρατηρεῖται ἔλλειψις ὕδατος, κατά τὴν θερινὴν ἰδίως περίοδον, ἡ ὁποία ὀφείλεται εἰς τὴν μείωσιν αὐτοῦ εἰς τὰς δεξαμενάς του. καί εἰς τὴν ἀνέλεγκτον κατανάλωσιν αὐτοῦ ὑπό τινων τῶν κατοίκων.

Ἐνῶ δηλαδὴ ἡ ὡριαία ἀπόδοσις τοῦ ὕδατος μειοῦται, ἡ ὡριαία κατανάλωσις αὐτοῦ αὐξάνει τινῶν τῶν κατοίκων χρησιμοποιούντων ἀλογίστως ὕδωρ, ἵνα ποτίζωσιν ὀπωροκηπευτικὰ των κλπ Οὕτω δέ οἱ λοιποὶ κάτοικοι δέν δύνανται νὰ ἔχωσιν οὔτε τὸ διὰ τὰς στοιχειώδεις ἀνάγκας των ἀπαιτούμενον ὕδωρ. Νομίζομεν ὅτι ἄλλη λύσις πρὸς παρεμπόδισιν τῆς ἀλογίστου καταναλώσεως ὕδατος εἰς τὰς ἀνωτέρω Κοινότητας, καὶ διασφάλισιν τῆς στοιχειωδῶς ἀναγκαιούσης εἰς ἕκαστον ποσότητα ὕδατος, δέν ὑπάρχει πλὴν τῆς τοποθετήσεως ὑδρομετρητῶν (ὡρολογίων), οὕτως ὥστε οἱ ἀλογίστως καταναλίσκοντες σήμερον ὕδωρ, ἀναγκασθῶσι νὰ περιορίσωσι τὴν κατανάλωσίν του ἐντὸς τῶν λογικῶν ὁρίων.

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΟΥ ΡΟΛΟΥ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΕΘΝΙΚΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ 1821

Ὑπὸ Γεωρ. Παπανικολάου Ἰατροῦ (†)

Ὁ Γεώργιος Παπανικολάου ἐγεννήθη ἐν Πολυγύρῳ ἐν ἔτει 1875. Ὀλίγα ἔτη μετὰ τὴν γέννησίν του ἡ οἰκογένειά του ἐγκατεστάθη ἐν Θεσ)νίκῃ. ὅπου καὶ ἐφοίτησεν εἰς τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον καὶ τὸ Γυμνάσιον. Μετὰ τὴν ἀποφοίτησιν του ἐκ τοῦ Γυμνασίου διωρίσθη διδάσκαλος ἐν Πολυγύρῳ ἔνθα ὑπηρέτησεν ἐπὶ διετίαν μεθ' ὃ κατελθὼν εἰς Ἀθήνας ἐνεγράφη εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν τοῦ ἐκεῖ Πανεπιστημίου, ἐκ τοῦ ὁποίου ἀπεφοίτησεν ἐργαζόμενος συγχρόνως ὡς διορθωτὴς εἰς τυπογραφεῖον. Τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἰατροῦ ἐξήσκησε κατ' ἀρχὰς εἰς Θεσ)νίκην. Διετέλεσε μέλος τῆς Κοινοτικῆς Ἀντιπροσωπείας καὶ Δημογεροντίας της ἠγωνίσθη δὲ μετ' ἄλλων πατριωτῶν κατὰ τῆς προπαγάνδας τῶν Βουλγάρων τοῦ 1903 Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Θεσσαλονίκης διωρισθη Νομίατρος της καὶ μετὰ ταῦτα Ὑγειονομικὸς Ἐπιθεωρητὴς Μακεδονίας, τὴν ὁποίαν περιόδευσεν ὁλόκληρον πρὸς καταστολὴν τῆς τότε ἐμφανιζομένης ἐπιδημίας χολέρας

Ἐν ἔτει 1919 νοσταλγήσας τὴν Χαλκιδικὴν ἐπανῆλθεν εἰς Πολύγυρον, ἔνθα ἐνυμφεύθη τὴν Ἀναστασίαν, τὸ γένος Ἀθ. Τσακνῆ Διετέλεσεν ἐπὶ τι διάστημα Δ)ντὴς τοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Χαλκιδικῆς, ὡς καὶ Νομίατρος Χαλκιδικῆς.

Ὁ ἀείμνηστος Γεώργιος Παπανικολάου παραλλήλως πρὸς τὴν Ἰατρικὴν ἐκαλλιέργησεν ἀπὸ νεότητός του τὴν Λογοτεχνίαν. Ἐξέδωκε τὴν ποιητικὴν συλλογὴν «ἀπαρχαί». Ἔγραψε χρονογραφήματα εἰς τὰς ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐκδιδομένας ἐφημερίδας «Μακεδονία» καὶ «Νέα Ἀλήθεια» μὲ τὸ ψευδόνυμον Γ. Σκώτ Συνέγραψεν μυθιστόρημα τιτλοφορούμενον «Ἀπόκρυφα τῆς Θεσσαλονίκης»

Ὁ ἀείμνηστος Γ. Παπανικολάου, ἀπὸ τὰ χείλη τοῦ ὁποίου δὲν ἔλειπε τὸ χιοῦμορ καὶ εἰς τὴν καρδίαν τοῦ ὁποίου ἀνεξάντλητος ὑπῆρχε ἀγαθότης καθ' ὅλον τὸν βίον του, ἀπεβίωσεν ἐν Πολυγύρῳ τὴν 13ην Νοεμβρίου 1949.

«ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΔΗΣ»

—=1=—

Ὅλοι μας, λίγο πολύ, ξέρουμε ἀπὸ τὴν Ἱστορία ὅτι ἡ Χαλκιδικὴ κατὰ τοὺς ἀρχαίους χρόνους, καὶ ἰδία κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Φιλίππου, τοῦ βασιλέως τῆς Μακεδονίας ἔφθασε εἰς τὸν κολοφῶνα τῆς δόξης καὶ τῆς εὐημερίας. Ὡς ἡ πλουσιωτέρα καὶ προσφιλεστέρα ἀποικία τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἄλλων τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος πόλεων, ἡ Χαλκιδικὴ ἔφθασε σ' ἕνα τέτοιο πολιτισμό, σὲ μιὰ τέτοια ἀνθηρὰ κατάστασι καὶ ἀνάπτυξι κολοσιαία ἀφοῦ περιελάμβανε τότε 32 ἀκμαζούσας μεγαλουπόλεις καὶ ἀριθμοῦσε περὶ τὰς 500.000 κατοίκων. ὥστε ὁ πολύς Δημοσθένης σ' ἕνα ἀπὸ τοὺς περιφήμους λόγους του κατὰ τοῦ Φιλίππου ἐχαρακτήρισε τὴν πρωτεύουσα τῆς Χαλκιδικῆς Ὄλυνθον τὴν παρατάσσουσαν περὶ τὰς 10 000 ἀλκίμων μαχητῶν, ὡς τὸ προπύργιον τῶν Ἀθηνῶν! Καὶ πράγματι μετὰ τὴν πτῶσιν τῆς Ὀλύνθου καὶ αἱ Ἀθῆναι κατέρευσαν....

Μετὰ τὴν ἐκθεμελίων ὅμως ἀνασκαφὴν ὑπὸ τοῦ Φιλίππου τῆς περιφήμου Ὀλύνθου καὶ τὴν καταστροφὴν καὶ τῶν ἄλλων ἀκμαζουσῶν πόλεων τῆς Χαλκιδικῆς αὕτη ἤρχισε νὰ παρακμάζῃ καὶ ἔκτοτε μέχρι τῶν ἡμερῶν μας ἡ ἱστορία ὀλιγοστὰ ἀναφέρει ἄξια λόγου γεγονότα λαβόντα χώραν εἰς τὴν πολυπαθῆ αὐτὴν χερσόνησον, καὶ τὸ σπουδαιότερον ἡ ἱστορία ἀγνοεῖ—ὡς φαίνεται—εἰς τὰς λεπτομερείας τὸν ρόλον ποὺ ἔπαιξεν ἡ μικρὰ αὐτὴ γωνία τῆς περιμαχήτου Μακεδονίας κατὰ τὴν μεγάλην τοῦ Ἔθνους ἔξέγερσιν—κατὰ τὴν Ἐπανάσνασιν τοῦ 1821—καὶ πρὸ πάντων Πολύγερος..,

Πολλοὶ ἴσως παραξενευθοῦν ἀκούοντες τὸ Πολύγερος ἀντὶ τοῦ συνήθους Πολύγυρος. Εἰς ἐμὲ ὅμως θὰ ἐπιτρέψητε νὰ ἔχω τὴν γνώμην ὅτι, ἡ ὀρθωτέρα γραφὴ εἶναι Πολύγερος καὶ ὄχι Πολύγυρος, καὶ τοῦτο, διότι ἡ κωμόπολις μας ἀνέκαθεν ὠνομάζετο Πολύγερος καὶ ἡ ἀρχαιοτέρα σφραγὶς τῶν Σχολείων μας φέρει τὴν φράσιν «Σχολεῖα Πολυγέρου» ὄχι βέβαια ἐκ τοῦ πολὺ καί γέρος· ὅπως ὅλοι μας ἐκ πρώτης ὄψεως καὶ ἀντιλήψεως δυνάμεθα νὰ ἐτυμολογήσωμε, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ πολὺ καὶ ἱερὸς πολύ—ἱερὸς—Πολύγερος.

Καὶ εἶνε ἡ ἐτυμολογία αὐτή, ὄχι τυχαία καὶ αὐθαίρετος, ὅπως πολλοὶ ἴσως θὰ νομίσουν, ἀλλὰ στηρίζεται εἰς σοβαρόν, ὁπωσδήποτε ἐπιχείρημα, ἐπιχείρημα ὑποστηριζόμενον ὑπὸ τινων ἀρχαιολόγων, τοποθετούντων ἀκριβῶς στὴ θέσι τοῦ Πολυγύρου, ἢ κάπως νοτιώτερος αὐτοῦ, τὴν περίφημον ἀρχαίαν πόλιν Ἀπολλωνίαν. Ἐπειδὴ δὲ αὕτη ἦτο ὡς γνωστὸν ἀφιερωμένη εἰς τὸν ὡραῖον θεὸν Ἀπόλλωνα, καὶ εἶχε πολλὰ ἱερὰ αὐτοῦ, ὠνομάσθη καὶ ὁ τόπος ὅπου ἔκειτο τὸ πάλαι αὕτη, πολὺ ἱερὸς τόπος, καὶ ἐπιβηθοῦσης ὡς φαίνεται καὶ τῆς παραδόσεως ἢ ἐπὶ τοῦ τόπου τῆς Ἀπολλωνίας κτισθεῖσα μετέπειτα πόλις ἔλαβε τὸ ὄνομα πολὺ ἱερός (τόπος) Πολύγερος.

Εἶναι ὅμως ἐκτός πάσης ἀμισβητήσεως ὅτι τὰ ἀνωτέρω μόνον κατόπιν ἐπισταμένης ὑπὸ εἰδικῶν μελέτης καὶ τοπικῶν ἀνασκαφῶν, θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ λάβουν τὸ χρῖσμα τῆς ἱστορικῆς βεβαιότητος. Ὁπωσδήποτε, οὔτε ὁ ὁποτιθέμενος πολύς γύρος, οὔτε τὸ δῆθεν πολὺ γερό κλῖμα, δύνανται ἀρκούντως νὰ δικαιολογήσουν τὴν ἐτυμολογίαν τῆς ὀνομασίας καὶ μόνον ἡ ἀνωτέρω ἐκφρασθεῖσα γνώμη φαίνεται ὅτι πλησιάζει πρὸς τὴν ἀλήθειαν..

Δυστυχῶς δὲν δυνάμεθα νὰ ὁρίσωμεν πότε ἐκτίσθη ὁ Πολύγυρος. ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν πρὸ τοῦ 1821 ἐποχὴν πολὺ ὀλίγα ἀφορῶντα τὴν κωμόπολιν ταύτην διεσώθησαν, καὶ ἡ ἱστορία τόσον περὶ τῶν πρὸ τοῦ 1821 γεγονότων ἐν Χαλκιδικῇ, ὅσον καὶ τῶν κατὰ τοὺς Χρόνους τῆς Ἐπαναστάσεως τοιούτων πολύ ὀλίγον ἐνδιατρίβει κανεὶς δὲ δέν ἐπιχείρησε μέχρι σήμερον νὰ πραγματευθῇ ἰδιαιτέρως καὶ ἐν ἐκτάσει περὶ τῶν σπουδαίων καὶ ἀμνημονεότων γεγονότων τὰ ὁποῖα ἔλαβον χώραν εἰς τὴν μικρὰν αὐτὴν τῆς Χαλκιδικῆς Χερσόνησον πρὸ καὶ μετά τὴν Ἐπανάστασιν τοῦ 1821 καὶ ἰδίως κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἐπαναστάσεως αὐτῆς.

Ἡ Χαλκιδικὴ κατὰ τὰς διαβεβαιώσεις πολλῶν γερόντων Πολυγυρινῶν ἀπὸ τοὺς ὁποίους εἴχομεν ἄλλοτε—πρὸ ἐτῶν—τὴν περιέργειαν, ἀλλὰ καὶ τὴν ὑπομονὴν νὰ ἀκούωμεν εἴτε ἀφηγήσεις γεγονότων, τῶν ὁποίων οἱ ἴδιοι ὑπῆρξαν αὐτόπται μάρτυρες, εἴτε καὶ ἐκ παραδόσεως εἰς αὐτοὺς μεταδοθείσας τοιαύτας πρὸς δὲ καὶ ἀπὸ τὰς περισωθείσας, ὡς ἐκ θαύματος, σκωληκοβρώτους σημειώσεις προκρίτου Πολυγυρινοῦ, ζήσαντος καὶ δράσαντος κατὸ τοὺς χρόνους τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως καὶ τυχαίως ὅλως περιελθούσας εἰς χεῖρας μας, ἡ Χαλκιδικὴ λέγω φαίνεται ὅτι διεδραμάτισε σπουδαῖον πρωταγωνιστοῦν—μπορῶ νὰ πῶ—πρόσωπον κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην καὶ πρὸ πάντων ὁ Πολύγυρος.

·(.(·(.ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

Ὁδὸς ἐγνατία 151
(παραπλεύρως Καμάρας)
τηλ. 72.393

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 π.μ. 6·7 μ.μ

ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΛΟΥΤΡΑ

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ

Τώρα ποὺ ἄρχισε τὸ καλοκαίρι καὶ μαζὶ του τὰ θαλάσσια μπάνια, εἶναι ἀνάγκη νὰ ποῦμε λίγα λόγια γιὰ τὸ τόσο ἐπίκαιρο αὐτὸ θέμα.

Κατ' ἀρχὴν πρέπει νὰ ἔχωμε ὑπ' ὄψιν μας ὅτι τὰ θαλάσσια μπάνια εἶναι πολὺ εὐεργετικὰ ἀρκεῖ νὰ γίνωνται ὅταν πρέπει, ὅπως πρέπει καὶ ἀφοῦ πρῶτα συμβουλευθοῦμε τὸν γιατρὸν μας καὶ δὲν ἔχομε κανένα λόγο ποὺ νὰ μᾶς τὸ ἀπαγορεύει.

Τώρα, ποιὲς οἱ καλλίτερες ὧρες γιὰ τὰ μπάνια;

Τὸ πρωΐ 9 ἕως 12 καὶ τὸ ἀπόγευμα 4 ἕως 7 ἀνάλογα μὲ τὴν ὥρα ποὺ δύει ὁ ἥλιος. Ἀλλὰ ἄ; προσέξωμε. Ποτὲ ἀμέσως μετὰ τὸ φαγητό, ἀλλὰ ἀφοῦ ἔχουν περάσει 3 1)2—4 ὧρες ἀπὸ τὴν ὥρα ποὺ ἔχουμε φάει.

Πόσο πρέπει νὰ μείνωμε στὴν θάλασσα καὶ στὸν ἥλιο.

Θὰ ἀρχίσωμε τὴν πρώτη μέρα ἀπὸ λίγο 5 ἕως 15 λεπτὰ καὶ σιγὰ—σιγὰ θὰ προχωρήσωμεν ἕως τὴν 1 ὥρα μέσα στὴ θάλασσα, ὄχι περισσότερο γιατὶ αὐτὸ κουράζει τὸν ὀργανισμόν μας καὶ ἄς μὴν ξεχνᾶμε τὸ μπάνιο στὴ θάλασσα γίνεται γιὰ νὰ μᾶς χαρίση ὑγεία μαζὶ μὲ τὴν εὐχαρίστησι καὶ ὄχι κούρασι καὶ ἀρρώστεια.

Ἀλλὰ καὶ στὸν ἥλιο δὲν πρέπει νὰ μείνωμε πολὺ καὶ ποτὲ χωρὶς κάλυμμα στὸ κεφάλι καὶ γυαλιὰ τοῦ ἥλιου στὰ μάτια, γιὰ ὅσους ἔχουν εὐαισθησία. Θὰ μιλήσουμε ὅμως πιὸ κάτω εἰδικὰ γιὰ τὴν ἡλιοθεραπεία.

Ποιοὶ εἶναι οἱ κίνδυνοι ποὺ πρέπει νὰ γνωρίζουμε

Ἕνας ἄλλος κίνδυνος ποὺ μπορεῖ νὰ παρουσιασθῆ στὴ θάλασσα εἶναι ἡ κράμπα, Δηλαδὴ πολλὲς φορὲς τυχαίνει τὴν ὥρα ποὺ κολυμπᾶμε νὰ πιαστῆ τὸ πόδι μας, νὰ πάθη σύσπασι, νὰ πονᾶ καὶ νὰ μὴν μποροῦμε νὰ τὸ κουνήσωμε.

Στὴν περίπτωσι αὐτὴ θ' ἀποφύγωμε τὶς βίαιες κινήσεις καὶ θὰ βγοῦμε ἀμέσως ἀπὸ τὴ θάλασσα. Ἂν εἴμαστε στὰ βαθειὰ θὰ κολυμπήσωμε κινῶντας τὸ ἄλλο πόδι, μὲ ψυχραιμία καὶ ὄχι τρομοκρατημένοι.

Ὅταν βγοῦμε στὴν στεριὰ θὰ ξαπλώσωμε καὶ θὰ κάνωμε μιὰ ἐλαφρὰ ἐντριβή, ἀλλὰ δὲν θὰ ξαναμποῦμε στὴ θάλασσα ἐκείνη τὴν ἡμέρα.

Τὸ ἴδιο θὰ κάνωμε ὅταν ἐπίσης νοιώσωμε ζάλη, κρυάδες, ταχυπαλμία κλπ. τὴν ὥρα ποὺ βρισκόμαστε στὴ θάλασσα· Δηλαδὴ θὰ βγοῦμε ἀμέσως ἔξω.

Ἕνας ἄλλος κίνδυνος ποὺ στοίχισε πολλὰ σὲ ἀνθρώπους ποὺ δὲν πρόσεξαν εἶναι οἱ βουτιὲς σὲ ἄγνωστες ἀπρογιαλιές Τότε, ὅταν τυχαίνει νὰ ὑπάρχουν βράχια στὸν βυθό, μποροῦμε, νὰ πάθωμε μεγάλη ζημιὰ κτυπῶντας τὸ κεφάλι ἢ τὴν σπονδυλικὴ στήλη. Πολλοὶ ἔμειναν παράλυτοι, ἢ καὶ στὸν τόπο, ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀπροσεξία. Προσοχὴ λοιπὸν στὶς βουτιές.

Ἐπίσης ὅταν κολυμπᾶμε στὰ βαθειὰ νὰ ὑπολογίζωμε καὶ τὸν γυρισμό. Ἀλλοιῶς θὰ ἐξαντληθοῦμε καὶ δὲν θὰ μποροῦμε νὰ γυρίσωμε.

Καὶ τέλος ὅταν βγοῦμε ἀπὸ τὴν θάλασσα νὰ σκουπισθοῦμε ἀμέσως καὶ νὰ φορέσωμε κάτι στεγνό, ἀλλοιῶς μπορεῖ νὰ κρυώσωμε.

Ὅταν ἀκολουθοῦμε αὐτὲς τὶς λίγες καὶ ἁπλούστατες ὁδηγίες καὶ κάνωμε μπάνια μόνον ὅταν αἰσθανόμαστε πολὺ καλά, τότε ἡ θάλασσα θὰ γίνη γιὰ μᾶς πηγὴ ὑγείας καὶ χαρᾶς.

Καὶ κάτι ἄλλο. Ἐπειδὴ τελευταῖα μὲ τὶς μικροβιολογικὲς ἐξετάσεις ποὺ ἔγιναν στὰ νερὰ τῆς θαλάσσης, σὲ διάφορες περιοχὲς καὶ κατόπιν ἐντολῆς τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, βρέθηκαν μερικὰ μολυσμένα, θὰ πρέπη νὰ ἔχωμε ὑπ' ὄψει μας ὅτι ὁ πού βλέπουμε τὶς ἀπαγορευτικὲς πινακίδες, νὰ τὶς λαμβάνωμε ὑπ' ὄψιν καὶ νὰ μὴν κάνωμε ἐκεῖ μπάνιο. Γιατὶ αὐτὲς ἔχουν σκοπὸ νὰ προφυλάξουν τὴν ὑγεία μας καὶ ὄχι νὰ μᾶς στερήσουν τὸ μπάνιο Δόξα τῷ Θεῷ ἡ Πατρίδα μας εἶναι γεμάτη ἀκροθαλασσιές. Δὲν ἔχουμε παρὰ νὰ διαλέξουμε.

Η ΦΥΣΙΚΟΘΕΡΑΠΕΙΑ ΔΙΔΕΙ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Η ΗΛΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

ΠΩΣ ΚΑΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ

Ἡ ἀκτινοβολία τοῦ ἡλίου δρᾶ διὰ τῶν α) φωτεινῶν, β) θερμικῶν καὶ γ) χημικῶν ἀκτίνων.

Ἡ ἐπίδρασις ὅλων αὐτῶν πάνω στὸ σῶμα τοῦ ἀνθρώπου εἶναι πολλαπλῆ καὶ πολὺ εὐεργετική, ἤτοι μικροβιοκτόνος, ἐπουλωτική, ἀναλγητικὴ (παυσίπονη) κ.λ.π.

Προάγει ἐπίσης τὴν ἀνταλλαγὴ τῆς ὕλης καὶ γενικὰ ἀσκεῖ μία εὐεργετικὴ ἐνέργεια ἐπὶ τῆς γενικῆς καταστάσεως τοῦ ὀργανισμοῦ (π.χ. αὐξάνει τὰ ἐρυθρὰ αἱμοσφαίρια).

Πῶς πρέπει νὰ γίνεται

Ἡ ἡλιοθεραπεία πρέπει νὰ γίνεται μὲ σύστημα. Πολλοὶ ἄνθρωποι θέλουν νὰ μαυρίσουν μὲ τὶς πρῶτες κι' ὅλας μέρες καὶ ἐκθέτουν ἀσυλλόγιστα τὸ σῶμα τους στὶς ἀκτῖνες τοῦ ἡλίου.

Πρέπει νὰ ξεύρουμε ὅτι ἡ ἡλιοθεραπεία μπορεῖ νὰ μᾶς προκαλέση σοβαρὰ ἐγκαύματα καὶ μὲ συνέπειες ἀκόμη πιὸ μεγάλες.

Ἔτσι κατὰ 5' λεπτὰ περισσότερο τὴν κάθε μέρα, θὰ φθάσουμε στὴ 1 ὥρα ἢ τὸ πολὺ στὴ 1 καὶ μισὴ (1,5) ὄχι περισσότερη ὥρα ἡλιοθεραπείας. Φθάνει αὐτή.

Ποιὲς ὧρες εἶναι καλλίτερες

Προσέξετε πάρα πολὺ τὸν μεσημβρινὸ ἥλιο. Οἱ ἀκτῖνες του εἶναι κάθετες, ἔρχονται κατ' εὐθεῖαν ἐπάνω μας καὶ καῖνε πολύ. Γι' αὐτό, καλλίτερες ὧρες γιὰ ἡλιοθεραπεία εἶναι οἱ πρωΐ ἐς καὶ οἱ ἀπογευματινές. Τότε ποὺ ἡ ἡλιακὴ ἀκτινοβολία εἶναι λιγώτερο ἔντονη.

Τὶ ἄλλο πρέπει νὰ ἔχουμε ὑπ' ὄψιν μας

Μὴ ξεχνᾶμε ποτέ, ὅταν κάνουμε ἡλιοθεραπεία, νὰ προφυλάσσουμε τὰ μάτια μας μὲ μαῦρα γυαλιά.

Μὴν ἐκθέτουμε ποτὲ τὸ κεφάλι μας στὸν ἥλιο. Ἂς φορέσουμε ἕνα καπέλλο ἢ μία βρεγμένη πετσέτα, γιατὶ ἀλλοιῶς δὲν εἶναι δύσκολο νὰ πάθουμε ἡλίασι.

Ὅταν κάνουμε ἡλιοθεραπεία εἶναι χρήσιμο νὰ πίνουμε ἀρκετὰ δροσιστικὰ ὑγρά, ποτὲ ὅμως οἰνοπνευματώδη.

—Ὅταν παρ' ὅλα αὐτὰ αἰσθανθοῦμε πονοκέφαλο, ταχυπαλμία, χτυπήματα στοὺς κροτάφους κ.λ.π. πρέπει νὰ τραβηχτοῦμε ἀπὸ τὸν ἥλιο, γιατὶ ὅλα αὐτὰ εἶναι προειδοποιητικὰ συμπτώματα ποὺ φέρει ἡ ἡλίασι.

—Ἡ ἡλιοθεραπεία πρέπει νὰ σταματᾶ πάντοτε μισὴ ὥρα πρὸ τοῦ γεύματος καὶ νὰ ξαναρχίση 1 ὥρα μετὰ τὸ γεῦμα.

Σὲ ποιὲς περιπτώσεις δρᾶ θεραπευτικῶς καὶ πῶς

—Προάγει τὴν λειτουργία τῶν ἐνδοκρινῶν ἀδένων

—Πολὺ συμβάλλει στὴ θεραπεία τῆς παχυσαρκίας

—Οἱ μῦες τοῦ σώματος ὑπερτρέφονται, παρὰ τὴν ἀκινησίαν.

—Πολὺ εὐνοεῖ τὴν κινητικότητα τῶν ἀρθρώσεων, τὴν ἀνάπτυξιν καὶ διατήρησιν τοῦ σκελετοῦ ἰδίως στὴ νεαρὰ ἡλικία.

—Πολλὲς παθήσεις τοῦ δέρματος (ἐγκαύματα, γάγγραινα, ἐσχάραι κ.λ.π.) θεραπεύονται

—Ἀτονο ἕλκη, ὅταν ἐκτεθοῦν στὸν ἥλιο θεραπεύονται πολὺ γρηγορώτερα.

—Στὰ κατάγματα ἡ ἀποκατάστασις γίνεται πιὸ γρήγορα μὲ τὴν ἡλιοπεραπεία.

—Τοπικὲς φυματικὲς βλάβες ἐπηρεάζονται πάρα πολὺ καλὰ (φυματίωσις ἀρθρώσεως μὲ ὑγρὸ ὑποχωρεῖ θεσματικά).

—Ἄτομα, ἐξησθενημένα, καχεκτικὰ καὶ ἀναιμικὰ ὠφελοῦνται ὑπερβολικά

Πότε δέν ὀφελεῖ καὶ καὶ εἶναι ἐπικίνδυνη ἡ ἡλιοθεραπεία

—Ὅταν τὸ ἄτομον πάσχει ἀπὸ καρδιά, ἀρτηριοσκλήρωσι καὶ ἔχει ὑπέρτασι (πίεσι).

—Ὅταν τὸ ἄτομον εἶναι προφυματικὸν καὶ πάσχει ἀπὸ ἀδενοπάθεια

Ὅταν πάσχει ἀπὸ ἀνοικτὴ φυματίωσι τῶν πνευμόνων.

—Ὅταν τὸ συκώτι εἶναι πρισμένο

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

Η ΕΛΕΝΙΩ

Ἡ τρελοκόρη Ἑλενιώ,
τῆς γειτονιᾶς της τὸ καμάρι,
κλείνει τὸ μάτι σ' ἕνα νιὸ
καὶ σ' ἕνα γέρο ξεκουτιάρη.

Ὁ νιὸς τῆς δείχνει ἀγκαλιὰ
μὲ ρόδα, νιάτα καὶ γλυκάδες,
κι ὁ γέρος κάτασπρα μαλλιά,
μὰ καὶ πολλοὺς—πολλοὺς παράδες.

Κι αὐτὴ τὸ νέο μιὰ θωρεῖ,
καί μιὰ τὸ γέρο ξεκουτιάρη,
μὰ καὶ τοὺς δυὸ τοὺς λαχταρεῖ
καὶ θέλει καὶ τοὺς δυὸ νὰ πάρει.

Κ' ἔτσι τὸ γέρο μιὰ φορὰ
παντρεύεται ἡ Ἑλενιώ·
παίρνει τοῦ γέρου τὸν παρά,
μὰ δέν ἀφήνει καὶ τὸ νιό.

Γ. ΣΟΥΡΗΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν κάτωθι φίλων ἀναγνωστῶν τῆς ἐφημερίδος μας, τοὺς ὁποίους εὐχαριστοῦμεν.

Πολυγύρου, οἱ κ.κ. Χαρ. Κασαπίδης, Ζ. Φωτιάδης, Ἀθαν. Στύλος. Δ. Ἰατροῦ, Ἰωάν. Μαλκότσης, Ἐλευθ. Δάλπης, Ἰωακ. Χριστοδούλου, Ἀθαν Δεσποτίδης Φιλ. Ἐμμανουὴλ, Ἀφοὶ Λευκαδίτου, Ν. Χ Ζαμπούνης, Δ. Δούκας. Νικ. Β. Τσίγγος, Δημ. Χ, Χλιάπας, Ἰ. Τουρλιτάκης, Ν. Παπαμάξιμος, Σωκρ. Βούλγαρης, Ἀθαν. Κελιαφάνος, Δημ. Γ Παπαδόπουλος, Γ. Λιβανίδης, Δημ. Μπαλῆς, Ζήσης Παῦλος, Ἀπ. Λαναρᾶς, Γ. Μουγκρῆς, Χρ Γαβρίλης, Ν. Ψαθάς, Ἀλ. Συρόκος, Ἱερεὺς Διον. Μάντης, Ἀλ. Τσίκουλας, Γ. Δ Μητουτσῆς, Ι. Κ.Α., Δημ. Χαδιᾶς, Χ. Ἀγιομαμίτης, Σ. Ταρκάσης, Νικ. Βερροιώτης, Π Παπαδόπουλος, Ν Γαλαρινιώτης, Καίτη Μαγδάλη.

Θεσ)νίκης, οἱ κ.κ. Δημ. Δαλαβέρας. Καλ. Γοάτσος, Ἀν, Αὐγέρης, Χρ. Στεργιανόπουλος, Ἀλεξ. Ξενάριος, Γ. Σαραβέλος, Κ. Τζελέπης, Ἀργ. Ἀργυριάδη, Γ. Ζειβόπουλος, Π Λαμνίδης, Θ. Ἰατρίδης, Γ. Παπαθανασίου, Φ Καλογερόπουλος. Γ. Χριστοδούλου, Κ. Μαυρόπουλος, Ἰωάνν. Πσπαγιάννης. Ἰ Καραγιάννης, Ἰ. Δέλλιος, Β Γ. Κουτσός, Κ Ἀλετρᾶ., Β. Τεχλεμετζῆς, Β. Ἀργυρούδης, Ἄγγ. Ἀγγελίδης, Ἠλίας Παπαστερίου, Χρ. Ραγιᾶς, Κων. Μηνᾶς, Δημ. Τσακμάκη, Ἀθ. Τσερβελῆς, Κ Μελᾶς, Ἀστερ Κισκίνης,

Καλύβες, οἱ κ.κ. Ἀθ Τσίγγος, Ἀργ. Μιχαλούδης, Γ. Ζαχαρίας.

Ἀθύτου, ὁ κ. Γ. Ζεμτήλας

Ν Μουδανιῶν, οἱ κ.κ. Γ. Λαζαρίδης, Σωκρ. Παπαγιάννης, Ἰωάννου Χρ. Στυλ. Τρύφωνας. Ἀνδρ. Ὀρφανίδης, Στ. Τερζούδης.

Πορταριά, οἱ κ.κ. Μ Παπαμέτης, Ν Παπαγεωργίου, Γ. Πανιώρης. Δ. Στεργιούδης, Ἀθαν. Κωσταντάρας.

Ν. Ὄλυνθος, οἱ κ.κ Ἀντ. Φωτεινός, Ἰωάν. Παρτάλης.

Ὁρμυλίας, οἱ κ.κ. Θ Γκοτσαμάνης, Π. Κουκοβῖνος, Ἀθ. Κουτσός, Νικ Κομαριώτης, Δημ. Γερακούδης, Κ. Γιοματάρης.

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,,
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΦΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Δ.Ε.Ε.Τ Β.Ε

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ.	» 150
Νομικῶν προσώπων	» 150
Τραπεζῶν Ἑταιριῶν	» 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς)	δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Διακηρύξεις πλειστηριασμοί τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 150, Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται

Ὑπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΣΑΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΜΕΓΑΛΟΣΤΑΥΡΟΙ...

—Εὐτυχῶς Μανωλάκη μου ποὺ εἶναι καὶ αὐτὸ τὸ καφενεδάκι καὶ τὰ λέμε κάθε φορά.

—Τί ἔχες πάλι, ρὲ Μιχάλη καὶ μοῦ ἦλθες φουριόζος;

—Καλά, δὲν τἀμαθες, δέν διαβάζεις ἐφημερίδα;

—Καὶ πῶς δὲν διαβάζω. Θέλεις νὰ μοῦ πῆς πάλι τὴν κατάκτηση στὸ διάστημα;

—Ὄχι καϋμένε Ἄστο γιὰ σήμερα. Ἄλλο πῆρε τὸ μάτι μου. Παράσημα, μεγαλόσταυροι....

—Γιὰ τοῦ λόγου σου μπᾶς καὶ θέλεις νὰ μοῦ πῆς; Σοῦ ἀξίζει. Τὄνασου πόδι τἄφησες δραγάτη, ἐκεῖ πάνω στὰ κατσάβραχα τῆς Κλεισούρας....

—Ξεχάστηκαν ἐκεῖνα Μανωλάκη μου. Ἄλλοι σ μερα εἶναι οἱ «ἥρωες»..

Νά, σάν κι' αὐτοὺς ποὺ διάβαζα σήμερο: «Ἀπενεμήθη στὴ Μελίνα Μερκούρη Μεγαλόσταυρος τῆς Εὐποιΐας» Καὶ κάποιοι ἄλλοι ἤθοποιοὶ ποὺ βρίσκονταν στὴ Γαλλία παρασημοφορήθηκαν σ' ἕνα καμπαρὲ πολυτελείας (!) τὸ «Μαξίμ». Καὶ ἀκόμα, Μανωλάκη μου ἡ βασιλισσα τῆς Ἀγγλίας ἡ Ἐλισάβετ, ἄκουσον καὶ φρίξον. ἔδωσε τὸ παράσημο τοῦ Τάγματος τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας «διὰ σημαντικὰς ὑπηρεσίας, σὲ ποιούς νομίζεις: Στοὺς «Μπήτλς». στὰ ἀκούρευτα ἐκεῖνα σκαθάρια μὲ τὰ παράξενα φερσίματα καὶ τὴν παράξενη κόμμωσή τους. Αὐτοί, Μανωλάκη μου. εἶναι οἱ ἥρωες τὴν σήμερον ἡμέραν....

Ι. Τ. ΠΟΛΥΓΕΡΙΝΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ

1) Οἰκοδομικαὶ Ἄδειαι
2) Ἐργοληψίαι οἰκοδομικῶν κατασκευῶν
3) Ἄδειαι, Ἀντλιῶν Πετρελαιοβενζίνης, Ἀρτοποιείων, Κινηματογράφων, Ξενοδοχείων, Ἐργοστασίων κ.λ.π.
4) Συντάξεις πάσης φύσεως μελετῶν.
5) Ἐπιμετρήσεις πάσης φύσεως Ἐργασιῶν.
Τεχνικαὶ πληροφορίαι δωραιάν.
Τηλεφωνεῖστε στὸ 3-49
Πολυγύρου

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Στὸν ἱστορικὸ του βηματισμὸ ὁ Πολύγυρος πολλὲς φορὲς ἐδοκίμασε βαθειὰ τὴν ὀδύνη, ποὺ θέρνει ἡ συμφορά, ἀλλὰ καὶ συγκλονιστικὴ τὴ χαρά, ποὺ παρέχει ἡ δημιουργία καὶ ἡ προσφορά. Πλῆθος μεγάλων στιγμῶν. Καμμιὰ ἀπ' αὐτὲς—εἴτε τὶς συνώδευε ἡ φρίκη εἴτε ἐκόλπωνε τὰ ἱστία τους ὁ ἐνθουσιασμὸς—δὲ στάθηκε ἀρνητική. Κάθε στιγμὴ καὶ μιὰ πολύτιμη ἐμπειρία· ἕνα πολὺ τέρμα· μιὰ καινούργια ἀφετηρία· ἕνα ζωντανὸ «πιστεύω». Καὶ κάθε τόσο πρόβαλλαν οἱ ἐπώνυμες ἢ ἄγνωστες φυσιογνωμίες, φορεῖς τοῦ πνεύματος τῆς ἐποχῆς των, πρωτοπόροι στὴν ἔπαλξι τῆς ὁμαδικῆς προσπαθείας νὰ καταλίπουν στὶς ἑπόμενες γενιὲς τὸν Πολύγυρό τους σύμβολο ἀνεξαντλήτου ζωτικότητος καὶ ὑπόδειγμα ἱστορικῆς συνεπείας. Καὶ τὸ ἐπέτυχαν. Κατέλιπαν τὸν Πολύγυρο βωμὸ καὶ τύμβο.

Βαρειὰ κληρονομιά, ποὺ πρέπει νὰ ἐπιτείνη τὴ συναίσθησι τῆς εὐθύνης. Σήμερα εἶναι ἐπιτακτικώτερη ἡ κλῆσις τῶν καιρῶν ν' ἀνταποκριθοῦμε σὰν ἄτομα, ἀλλὰ πρὸ πάντων σὰ σύνολο. στὸν ὁμαδικὸ μας πόνο, στὶς προσδοκίες αὐτῶν ποὺ ἔρχονται, στὴν προοπτικὴ ἐκείνων ποὺ σὲ μιὰ δημιουργικὴ ὑπερέντασι ἀθῆλθαν ἀπ' τὸν κόσμο. Ὁ τόπος αὐτός, ποὺ ἦταν συνηθισμένος καὶ στὸ πένθος του νὰ τραγουδιέται, δὲν εἶναι νοητὸ νὰ ὑποκύψη σὲ μιὰ μοῖρα, ποὺ φροντίζουν νὰ τὸ ἐπιβάλουν. Κραταιὸς στὴν ἀντίδρασι, ἀμετακίνητος στὴν κατεύθυνσι, ἄοκνος στὴν προσπάθεια. Γνωρίζει νὰ κερδίζη τὶς μάχες.

Ὡς τώρα ὁ Πολύγυρος κατηύθυνε σωστὰ τὴ δραστηριότητά του καὶ μπόρεσε νὰ διαιώση τὴ φήμη του. Προσπάθεια ποὺ στέφθηκε ἀπὸ ἐπιτυχία. Μάρτυρες συοτημάτικοῦ ἀνακαινισμοῦ τῆς πόλεως δοκιμάσαμε πλήρη τὴν ἱκανοποίησι ἀπὸ τὴ σειρὰ τῶν νέων καὶ ἐπωφελῶν ἔργων. Καταφαίνεται ἀπ' αὐτὰ ἡ ἀλύγιστη ἀπόφασις τοῦ Πολυγυρινοῦ νὰ κρατήση τὴ θέσι του στὸ Χαλκιδικιώτικο χῶρο Ἡ ἀπαρίθμησις ἐλαττώνει τὴν ἀξία· ἀρκεῖ ἡ διαπίστωσις ὅτι μέσα σ' ἐλάχιστα χρόνια ὁ Πολύγυρος ἄλλαξε φυσιογνωμία. Ἡ τιμὴ ἀνήκει καὶ στὴν ἡγέτιδα τάξι καὶ τὴν ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία. Θὰ ἦταν παράλειψις ὅμως νὰ μὴ ἀναφερθῆ ὁ ὑπὸ περάτωσι Μητροπολιτικὸς Ναός. Ἀποτελεῖ τὴ συνισταμένη μιᾶς θερμῆς ἐκκλήσεως τοῦ Ἀρχιεπισκόπου καὶ μιᾶς πηγαίας ἀνταποκρίσεως τοῦ λαοῦ τοῦ Πολυγύρου ἀναλόγου πρὸς τὴ θρησκευτικότητα καὶ τὸν ἀσίγαστο πόθο γιὰ τὴ λάμπρυνσι τῆς πολίχνης.

Ὅμως ἡ Πρωτεύουσα δὲν πλησιάζει ἀκόμη τὴν ἰδιότητά της. Γίνεται ἤδη συνειδητὴ ἡ ἀνάγκη ἐπιταχύνσεως τοῦ ρυθμοῦ ἀναπτύξεως. Καὶ τοῦτο εἶναι εὐτύχημα. «Ἐμπρὸς στῶν ἔργων τὸν ἀγῶνα· ἐκεῖ ὁ πύρινος παλμός...» Ἄρχοντες καὶ λαός· «νέοι, μεσόκοποι καὶ γέροι» στὴ δουλειά. Καὶ θέλησι καὶ δυνατότητες ἀπεριόριστες ὑπάρχουν. Συνέχισις παλαιῶν καὶ προγραμματισμὸς νέων ἔργων. Συντονισμὸς καὶ ἐναρμόνισις δυνάμεων. Μεγαλεῖο ψυχῶν σὲ πραγματοποιὸ ξέσπασμα. Θαῦμα χεριῶν σὲ δημιουργικὸ ὀργασμό. Ὁ Πολύγυρος στὴ συνεπῆ σύνθεσι τῆς ἱστορικῆς του ζωῆς!

Χ.—

ΑΠΟΦΑΣΙΣ

Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις: 1) Τοῦ Ν. 3200)55 «Περὶ διοικητικῆς ἀποκεντρώσεως». 2) Τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Ν. 3250)24 «Περὶ ἀπαγορεύσεως δικαιοπραξιῶν ἐπὶ ἀκινήτων», ὡς ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου μόνον τοῦ Ν. 2148)52, Τὰ ἄρθρα 73 τοῦ Ν Δ 2185)52 καὶ 38 τοῦ αὐτοῦ Ν Δ 3) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 482)28)31—5—62 γνωμοδότησιν τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους, 4) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 8)16 Δεκεμβρίου 1963 σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ παρ' ἡμῖν Συμβουλίου Ἐποικισμοῦ 5) Τὴν ἀπό 8—12—62 αἴτησιν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ἐσφιγμένου

Ἀποφασίζομεν

Αἴρομεν τοὺς ἐκ τῶν ἄνω διατάξεων περιορισμοὺς καὶ ἐπιτρέπομεν τὴν ὑπὸ τῆς ὡς ἄνω Ἱερ. Μονῆς ἐλευθέραν μετοβίβασιν ἐξ ὁλοκλήρου τοῦ ἀνήκοντος αὐτῇ κατὰ κυριότητα κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ, 21)31 ἀποφάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀπαλλοτριώσεων Χαλκιδικῆς καὶ τῆς ἑρμηνευτικῆς ταύτης 8239)37, δασοκτήματος, κειμένου ἐν τῇ περιοχῇ Σιθωνίας. ἐκτάσεως δέκα τριῶν χιλιάδων (13 000) περίπου στρεμμάτων καὶ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν ἐξακριβώσεως παρὰ τοῦ Συμβολαιογράφου τῆς πλήρους καὶ τελείας κυριότητος τοῦ ὑπὸ ἐκποίησιν ἀκινήτου.

Γίνεται μνεία, ὅτι διὰ τὴν ἐν λόγῳ μεταβίβασιν δέον ὅπως καταβληθοῦν ὑπὸ τῶν πωλητῶν καὶ ἀγοραστῶν τὰ ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 162551) 1946 ἀποφάσεως τοῦ Ὑπ. Γεωργίας προβλεπόμενα τέλη ὑπὲρ Εἰδικοῦ Ταμείου Ἐποικισμοῦ.

Ἡ παροῦσα δημοσιευθήτω συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 2 παρ, 2 τοῦ Ν 3250)24, ὡς ἐτροποποιήθη διὰ τοῦ ἄρθρου μόνου τοῦ Ν. 2148)1952.

Ὁ Νομάρχης
Κων. Συνδίκας

Κοινοποιεῖται
1) Ὑπουργεῖον Γεωργίας
α) Δ)σιν Ἐποικισμοῦ
β) Δ)σιν Δασῶν
2) Δ)σιν Γεωργίας, Ἐνταῦθα
3) Δασαρχεῖον, Ἐνταῦθα
4) Ἐπιθεώρησιν Δασῶν Θεσ)νίκην
5) κ. Σπῦρον Ἀραβιανῆν, Δικηγόρον Κατούνη 53 Θεσ)νίκην.

ΝΙΚ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται ἀπὸ 2—8 μμ. καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του.
Κων)νου Παλαιολόγου 17
Τηλ. 25.314
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Χαλκιδικεῖς:
Διὰ πᾶσαν Κτηματικὴν σας Συναλλαγὴν Ἀποτασθῆτε μὲ ἐμπιστοσύνη εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ.
Ἀγοραί-Πωλήσεις Ἀκινήτων
Ὁδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου ἀρ. 13, 1ος ὄροφος ἀρ. Γραφείου 2.
(= ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ =)
ΤΗΛΕΦ 30—275

ΣΙΔΗΡΙΚΑ
ΤΖΑΜΙΑ
ΔΗΜ. Χ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Ἐγνατίας 90—Τηλ, 76-995
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΔΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30
Τηλ. ἀσθενῶν 79.221 — Τηλ. ἰατρῶν 73.114
ΤΜΗΜΑΤΑ
Παθολογικὸν— Καρδιολογικὸν —Χειρουργικὸν
Γυναικολογικὸν— Ὀρθοπεδικὸν —Οὐρολογικὸν
Ὀφθαλμολογικὸν — Ὠτορινολαρυγγολογικὸν
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Ἀκτινολογικὸν — Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια πολυτελείας Α Βα, Β.β, Γ θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἠσφαλισμένοι

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
ΕΘΝΙΚΗ
«ΜΟΡΦΟΥΛΑ»

ΕΔΡΑ:	ΥΠ)ΜΑ:	ΥΠ)ΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
ΚΑΛΑΠΟΘΑΚΗ 9	ΡΟΖΑΚΗ ΑΓΓΕΛΗ 41	ΚΟΡΥΤΣΑΣ 12
τηλ. 71-154 & 26 841	τηλ. 21 97	τηλ. 567 889
		» 567 872

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:

ΑΘΗΝΑΙ—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
» —ΔΡΑΜΑ
» —ΣΕΡΡΑΙ
» —ΚΟΜΟΤΙΝΗ
» —Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ
» —ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ
ΚΑΙ Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ
Δεκτὰ ἐμπορεύματα ἐπὶ ἀντικαταβολῇ ἢ συναλλαγματικῆς

ΑΠΟ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ
ΕΙΝΑΙ ΠΡΑΞΙΣ ΑΝΤΙΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΑΔΙΚΟΣ, Η ΑΝΙΣΟΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΙΣ

Οἱ συντάκται καὶ ἀνταποκριταὶ τῶν ἐπαρχιῶν ὑπὸ συνθήκας καταθλιπτικὰς—Μισθοὶ πείνης καὶ ἐγκατάλειψις!

ΜΗΤΕΡΑ ΣΤΟΡΓΙΚΗ ΚΑΙ ΜΥΤΡΥΙΑ ΑΠΟΝΟΣ

Θεσσαλονίκη, Ἰούνιος (συνεργάτου μας) Συνεχίζονται πάντοτε μεταξὺ τῶν κύκλων τῶν διανοουμένων τῆς «συμπρωτευούσης» αἱ συζητήσεις καὶ τὰ σχόλια διὰ τὰ ζητήματα τοῦ τύπου ἐξ ἀφορμῆς τῆς χορηγήσεως ὑπὸ τῆς Πολιτείας ἀφθόνων ἀγαθῶν εἰς τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὰς Ἑνώσεις Συντακτῶν δημοσιογράφους καὶ τῆς μὴ διαθέσεως οὐδὲ τοῦ ἐλαχίστου εἰς τοὺς ἐλευθέρους ἐργάτας τοῦ καλάμου, συντάκτας καὶ ἀνταποκριτὰς τῶν ἐπαρχιῶν κλπ, οἱ ὁποῖοι ἐεγάζονται ὑπὸ συνθήκας λίαν καταθλιπτικάς, λαμβάνοντες μισθὸν πραγματικῆς πείνης καὶ παραμένοντες ἀνασφάλιστοι. μολονότι προσφέρουν ὅσα καὶ οἱ πρῶτοι, ἵνα μὴ εἴπωμεν περισσότερα

ΑΙ ΑΘΗΝΑΙ ΚΩΦΕΥΟΥΝ

Ἡ ἀχαρακτήριστος αὕτη κατάστασις ὑπῆρξεν ἀφορμὴ νὰ ἱδρυθῇ ἐνταῦθα (μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν βετεράνον τῆς δημοσιογραφίας κ. Κώσταν Βουγιούκαν—Βορεινὸν) καὶ νὰ ἀναγνωρισθῇ διὰ τριῶν ἐγκύρων καὶ ἀδιασείστων δικαστικῶν ἀποφάσεων (δύο τοῦ Πρωτοδικείου Κατερίνης καὶ μιᾶς τοῦ Ἐφετείου Θεσσαλονίκης) ἡ «Ἕνωσις Δημοσιογράφων Βορείου Ἑλλάδος», εἰς τὰ ἀπὸ τοῦ Νοεμβρίου 1964 ἀλλεπάλληλα ὑπομνήματα τῆς ὁποίας, τὰ ὑποβληθέντα πρὸς τοὺς κ κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ διαφόρους ἁρμοδίους ὑπουργοὺς οὐδεμία καὶ παρ' οὐδενὸς ἐδόθη ἀπάντησις, ἕνεκα δὲ τούτου ἡ ΕΔΒΕ διεμαρτυρήθη μὲ λεπτότητα διὰ τοῦ ἀπὸ 18.5 65 κάτωθι ἐγγράφου της, τὸ ὁποῖον ἐταχυδρομήθη ἐπὶ συστάσει κσὶ μὲ ἀποδείξεις παραλαβῆς περιέργως, ὅμως, τηρεῖται παντοτε ἡ ἰδία ἀξιοκατάκριτος σιγή Ἡ διαμαρτυρία αὕτη, ἥτις ἐστάλη πρὸς τὸν Ὑφυπουργὸν Τύπου κ Βαρδινογιάννην καὶ τοὺς Ὑπουργοὺς Β Ἑλλάδος, Δικαιοσύνης Ἐργασίας. Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνιῶν ἔχει ὡς ἑξῆς

ΣΥΝΤΑΓΜΑΤ. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Κύριε Ὑφυπουργέ,

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν προσφάτους δηλώσεις σας, γενομένας πρὸς τὰ διοικητικὰ συμβούλια: α) τῆς ἱδρυθείσης διὰ τοῦ ἀνελευθέρου νόμου 1093)38 Ἑνώσεως Συντακτῶν Ἡμερησίων Ἐφημερίδων Ἀθηνῶν. β) τῆς ἀναγνωρισθείσης δι' ἐγκύρων δικαστικῶν ἀποφάσεων ἀπὸ τὸ 1957 Ἑνώσεως Συντακτῶν Ἀθηναϊκοῦ Τύπου καὶ γ) ἑτέρων Ὀργανώσεων σχετιζομένων μὲ τὴν δημοσιογραφίαν, κατὰ τὰς ὁποίας δηλώσεις «τυγχάνει ἀπαραίτητος ἡ παροχὴ διευκολύνσεων εἰς τοὺς δημοσιογράφους διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν καθηκόντων των», λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς εὐχαριστήσωμεν ἀφ ἑνὸς διὰ τὸ ἐνδιαφέρον σας τοῦτο ὑπὲρ τῶν ἐργατῶν τοῦ καλάμου, ὅπερ ἐπράξαμεν καὶ τηλεγραφικῶς. συγχαρέντες ὑμᾶς ἐγκαρδίως ἅμα τῇ ἀναλήψει τοῦ Ὑφυπουργείου καὶ νά σᾶς παρακαλέσωμεν, ἀφ' ἑτέρου, νὰ θελήσητε νὰ προσέξητε καὶ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἡμετέρου ἐπαγγελματικοῦ σωματείου. ἀναγνωρισθέντος διὰ δύο ἀποφάσεων Πρωτοδικείου καὶ μιᾶς τοῦ Ἐφετείου—μὲ βάσιν τὸν νόμον περὶ σωματείων καὶ μὲ θεμελίωσιν τὴν ἀκλόνητον καὶ ἐν ἰσχύϊ συνταγματικὴν διάταξιν τοῦ ἐλευθέρως συνεταιρίζεσθαι, πρᾶγμα ποὺ συμβαίνει καὶ μὲ τὴν ἔχουσαν διαφόρους παροχὰς ἀνωτέρω «Ἑνωσιν Συντακτῶν Ἀθηναϊκοῦ Τύπου».

ΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΝ ΑΙΤΙΑΝ

Προσθέτομε εἰς ταῦτα, διὰ τὴν πλήρη ἐνημέρωσίν σας, ὅτι τὴν ὅλην ὑπόθεσιν μας καθὼς καὶ τὸ ἀδιάψευστον γεγονὸς ὅτι ἡ ΕΔΒΕ ἀποτελεῖται ἀπὸ παλαιούς δημοσιογράφους δεδοκιμασμένης ἀξίας καὶ ἱκανότητος, ὡς καὶ ἀπὸ συντάκτας καὶ ἀνταποκριτὰς ἡμερησίων φύλλων (μεταξὺ τῶν ὁποίων εὑρίσκονται τελειόφοιτοι καὶ διπλωματοῦχοι Πανεπιστημίου, γνωστοὶ λογοτέχται, διευθυνταὶ γραφείων Τύπου Ὀργανισμῶν ΔΔ., γλωσσομαθεῖς καὶ ἄλλοι ἄξιοι πολλῆς προσοχῆς) τὴν ὑπόθεσίν μας αὐτήν, λεγομεν ἀνεφέραμεν ἀπὸ μηνῶν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Τύπου. περιέργως ὅμως. δὲν ἐτύχομεν ἀπαντήσεως, ἐξ ἀγνώστου λόγου, καὶ οὔτε θέλομεν νὰ δεχθῶμεν ὅτι ἡ ἀδιαφορία θὰ ὀφείλεται, πιθανόν εἰς προσωπικὴν αἰτίαν. ἐκ τοῦ λόγου ὅτι ὁ πρῶτος ἐξ ἡμῶν ἐκάκισε καθηκόντως εἰς ἀνταπόκρισίν του ἀθηναϊκῆς ἐφημερίδος ἐκτροπὴν ἀνωτέρου ὑπαλτήλου, ζημιώσασαν σοβαρῶς τὸ ἀτυχὲς ἑλληνικὸν δημόσιον

ΤΟ ΣΟΒΑΡΟΝ ΟΛΙΣΘΗΜΑ

Δὲν θέλομεν νὰ δεχθῶμεν τοῦτο ὡς κυρίαν ἀφορμὴν τῆς ἀδιαφορίας, διότι ὁ προβός εἰς τὸν ἔλεγχον δημοσιογράφος ἐνήργησεν ἐξ ἐπαγγελματικῆς ὑποχρεώσεως καὶ διότι εἰς οὐδὲν ἔπταισαν ἐκεῖνοι τοὺς ὁποίους ἐκπροσωπεῖ σήμερον, πεντήκοντα Ἕλληνες πολῖται ὠργανωμένοι κατὰ νόμον, ὥστε νὰ εἶναι ἄξιοι περιφρονήσεως ἀπὸ τὸν δημόσιον ὑπάλληλον. καὶ ἂν ἀκόμη κατώρθωσεν οὗτος νὰ παρασύρη, εἰς τὸ ὀλίσθημα, τὸν ἀσκοῦντα τὸν ἔλεγχον ἐπὶ τῶν πράξεών του χρησιμοποιήσας πρὸς τοῦτο τὰ συνήθη ὅπλα τῆς ἐποχῆς, τὴν διαβολὴν κλπ, ποὺ ἀποδοκιμάζει πᾶς ἔντιμος ἄνθρωπος

ΑΝΙΣΟΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΙΣ

Περαίνοντες, κ. Ὑφυπουργέ, ἐρχόμεθα νὰ σᾶς συγχαρῶμεν καὶ πάλιν διά τὸ εὖρος τῶν ὑγειῶν ἀντιλήψεών σας. ὅπερ διαφαίνεται εἰς τὰς ἀνωτέρω χαρακτηριστικὰς δηλώσεις σας, εὐχόμεθα ὅπως ἐπὶ τῆς ὑπουργίας σας καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐκλείψῃ τὸ κακόν, ποὺ ἔχει ὡς κίνητρον τὴν ἐξόφθαλμον εἰδεχθῆ ἰδιοτέλειαν διότι μόνον τοιουτοτρόπως θὰ παύσῃ ἡ Πολιτεία νὰ βλέπη αὐτοὺς μὲν ὡς στοργικὴ μητέρα, ἐκείνους δὲ ὡς ἄπονος καὶ κακὴ μητρυιά, καὶ προσδοκῶμεν τὴν δικαίωσιν τοῦ αἰτήματος μας, νὰ τύχωμεν τοῦτέστι καὶ ἡμεῖς ὅλων ἐκείνων τὰ ὁποῖα χορηγοῦνται ἀπὸ τὸ Κράτος, εἰς τοὺς ἱκανοὺς συναδέλφους μας (δελτία συγκοινωνιῶν κ ἄ) διότι ἡ ἄνισος μεταχείρισις, ἐν προκειμένῳ, θὰ μᾶς ἐπιτρέψῃ τε νὰ εἴπωμεν, ὅτι δὲν εἶναι πρᾶξις ἀγαθή. ἀλλ' ἀντικοινωνική καὶ ἀντιχριστιανική, ἐρχομένη εἰς βοερὰν ἀντίθεσιν μὲ τὸ βαθύτερον νόημα τῆς Δημοκρατίας, ποὺ στηρίζεται εἰς τὴν ἰσότητα καὶ τὴν θείαν Δικαιοσύνην.

Βασίμως ἐλπίζομεν ὅτι θὰ τύχωμεν τῆς δεούσης ἀπαντήσεως ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω καὶ διατελοῦμεν, μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς.

Ὁ Πρόεδρος
Κ. Βουγιούκας
Ὁ Γ. Γραμματεύς
Ν. Μπακόλας

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΟ "ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΝ,,
ΚΑΙΤΗΣ Θ. ΚΑΛΦΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Παραδειγματικὴ καθαριότης, ἄνεσις καὶ περιποίησις.
Στὰ δωμάτια τρεχούμενα νερὰ μετὰ λουτροῦ.
Παραπλεύρως τῶν δικαστηρίων.
ΤΗΛΕΦ. 2.84

ΚΑΤΕΔΙΚΑΣΘΗΣΑΝ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ ΧΑΣΙΣ

Ἔληξε τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην εἰς τὴν πόλιν μας, ὑπόθεσις ἐμπορίας ναρκωτικῶν, μὲ κατηγορουμένους τοὺς Στ. Ἰωσηφίδην, ἐκ Κούκου Κατερίνης, Ἀθ. Δημημητρίου, Ἐρωφίλην σύζυγον Ἀθ. Δημητρίου, Γεώργιον Δημητρίου, κατοίκους Λαρίσης, Ε Φράγκου κάτοικον Βόλου, Γ, Μπαχαράκην καὶ Γ. Λυγουρίνου κατοίκους Ἀθηνῶν.

Ἐξ αὐτῶν ὁ μὲν πρῶτος ἐκαλλιέργει εἰς τοὺς ἀγροὺς του ἰνδικὴν κάναβιν (χασὶς) τὴν ὁποίαν ἀφοῦ ἐπεξειργάζοντο διωχέτευον εἰς τὴν ἀγορὰν οἱ λοιποὶ κατηγορούμενοι.

Τὸ δικαστήριον τῶν ἐνόρκων, ἔκρινεν ἐνόχους τρεῖς ἐκ τῶν κατηγορουμένων τὸ δὲ δικαστήριον τοὺς ἐπέβαλεν εἰς αὐτοὺς τὰς κάτωθι ποινάς:

Εἰς τὸν Στ. Ἰωσηφίδην ὁ κτὼ ἐτῶν κάθειρξιν καὶ πρόστιμον 10 000 μεταλλικῶν δραχμῶν, εἰς τὸν Γ, Δημητρίου ἑπτὰ ἐτῶν κάθειρξιν καὶ πρόστιμον πέντε χιλιάδων μεταλλικῶν δραχμῶν καὶ εἰς τὸν Ἀθ. Δημητρίου φυλάκισιν τριῶν καὶ ἡμίσεως ἐτῶν καὶ πρόστιμον τριῶν χιλιάδων μεταλλικῶν δραχμῶν. Οἱ ὑπόλοιποι τῶν κατηγορουμένων ἀπηλλάγησαν.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΠΑΡΚΕΤΟΞΥΛΕΙΑΣ

Ἡ Διοίκησις τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Δάσους Ταξιάρχου Χαλκιδικῆς προκηρύσσει διὰ τὴν 6ην Ἰουλίου 1965, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 12—13, τακτικὸν φανερὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐκποίησιν 8 περίπου μ3 στρογγύλης ξυλείας δρυὸς (παρκετοξυλείας) καὶ 2 περίπου μ3 στρογγύλης ξυλείας ὀξυᾶς

Ὅροι καὶ πληροφορίαι παρ' αὐτῇ

Ἐν Ταξιάρχῃ τῇ 24—6—1965

Ὁ Δασάρχης
Νικ. Γιαννακοῦ

ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΝΕΑ

Συνεκροτήθη ὑγειονομικὴ ἐπιτροπὴ ἐξετάσεως τῶν θυμάτων Πολέμου τῶν δικαιουμένων λουτροθεραπείας ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ κ.

1) Δ)ντοῦ Ὑγειονομικοῦ Κέντρου Χαλκιδικῆς 2) Δ)ντοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου Χαλκιδικῆς καὶ 3) ἰατροῦ Παναγιώτου Τσαμουρτζῆ.

Ἵνα δικαιωθῇ θῦμα Πολέμου Λουτροθεραπείας δέον νὰ ἔχῃ μίαν τῶν κατωτέρω παθήσεων:

1) Χρόνιοι παραμορφωτικοὶ ρευματισμοί, 2) Χρόνια ἐκτεταμένα ἐκζέματα, 3) ὀξεῖς ρευματισμοὶ καὶ 4) ἐπίμονος ῥιζίτης.

Ἡ ἐξέτασις θὰ γίνῃ μέχρι τῆς 31—7—1965.

* * *

Ἀπεφασίσθη καὶ δι' ἐφέτος ἡ δωρεὰν χορήγησις φαρμάκων καὶ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 150 δρχ. δι' ἕκαστον δικαιούμενον ἄτομον δι' ὅλον τὸ ἔτος 1965.

Τὰ ἑξῆς ποσὰ φαρμάκων θὰ χορηγηθοῦν ἀπὸ τὰ κάτωθι Φαρμακεῖα.

1) Ἄννα Κατσαούνη
α) κατοίκους Πολυγύρου 2.500 δρχ.
β) λοιπῶν χωρίων 4 000 »
Σύνολον 6.000

2) Δ. Παπίστας
α) κατοίκους Ν. Μουδανιῶν 1.000 δρχ.
β) λοιπῶν χωρίων 2 000 »
Σύνολον 3.000

3) Ἐ. Μαρμαρᾶ
α) κατοίκους Ἀρναίας 1.000 δρχ.
β) λοιπῶν χωρίων 2.000 »
Σύνολον 3 000

Ἐκ τοῦ Συνδέσμου
Α.Θ.Π. Χαλκιδικῆς

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Δύο (2) ἵπποι ἡλικίας 9 καὶ 10 ἐτῶν, ἀναστήματος 1,40 μ. καὶ 1 45 μ. ἀντιστοίχως.

Πληροφορίαι ἀπὸ τὸν κ. Ἰωάννην Κυριακίαννην Καλύβες Πολυγύρου.

ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΕΙΣ ΒΡΑΣΤΑ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν, 20—6—65, ἐτελέσθησαν εἰς Βραστὰ αἱ γυμναστικαὶ ἐπιδείξεις τῶν μαθητῶν τοῦ Δημ Σχολείου. Μετὰ τὴν παρέλασιν ὡμίλησε δι' ὀλίγων, ἀλλὰ διὰ μεστοῦ ἰδεῶν λόγου, ὁ δ)ντὴς τοῦ σχολείου δ)λος κ. Ἰ. Γούτας. Ἀκολούθως αἱ τάξεις Α—Β τῆς δ)δος Παγ. Γουργούρη παρουσίασαν μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν τὸ «ἀρνάκι» καὶ αἱ τάξεις Γ—Δ τῆς κ. Ν, Λιβανίδου ὡραιότατα τὸν «γεωργόν», Αἱ τάξεις τοῦ δ)ντοῦ Ε—Στ ἐξετέλεσαν θεαματικῶς πολυσυνθέτους ἀσκήσεις. Ἐπηκολούθησαν ἄθλησις καὶ χοροὶ. Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν προεκάλεσεν ἡ ἀπόδοσις τῆς σχολικῆς χορωδίας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὑπὸ τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς ἀνακοινοῦται ὅτι οἱ ταξιδεύοντες διὰ τὸ ἐξωτερικὸν δέον νὰ ἔχωσιν ὑπ' ὄψιν των ὅτι δι' ὁρισμένα Κράτη (Τουρκία, Γιουγκοσλαβία κλπ.) ὑφίστανται περιορισμοὶ ὡς πρὸς τὰ ἀνώτατα ὅρια εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς συναλλάγματος εἰς τὸ ἐπιχώριον νόμισμα.

Τὰ πέραν τῶν ὁρίων τούτων μεταφερόμενα χρηματικὰ ποσὰ κατάσχονται ὑπὸ τῶν οἰκείων τελωνειακῶν ἀρχῶν.

Περὶ τῶν χωρῶν εἰς ἃ; ὑφίστανται οἱ ἐν λόγῳ περιορισμοὶ ὡς καὶ περὶ τῶν ἀνωτάτων ὁρίων συναλλάγματος ὅπερ οἱ ταξιδεύοντες δύνανται νὰ φέρωσι μεθ' ἑαυτῶν, οὗτοι δέον νὰ λαμβάνωσι σχετικὰς πληροφορίας παρὰ τοῦ Γραφείου ἐκδόσεως διαβατηρίων τῆς Νομαρχίας κατὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ διαβατηρίου των.

Ὁ Νομαρχῶν Δ)ντὴς
Γ. Χρυσάνθου

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινοῦμεε ὅτι ὑπὸ τοῦ Κουπελῆ Κωνσταντίνου τοῦ Γεωργίου κατοίκου Νέων Ρόδων ἐπαγγέλματος Κοινοτ. Κλητῆρος ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ μητρῶα ἀρρένων τῆς Κοινότητος Νέων Ρόδων ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1899 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς «Κουπελίδης»

Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχὸν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 6—6—1965

Ὁ Νομαρχῶν Δ)ντὴς
Γ. Χρυσάνθου

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια

Τὴν ἀγαπημένη μας ἀδελφὴ Μαρία Γ Γκλάβα πού ἐμνηστεύθη μετὰ τοῦ ὑπομηχανικοῦ κ. Βασιλείου Σφέτκου συγχαίρομεν θερμῶς καὶ τούς εὐχόμεθα τα χεῖαν στέψιν

Οἰκογένεια Ἀναστ. Στύλου

* * *

Τὴν πολυαγαπημένην μας ἀνεψιὰν καὶ ἐξαδέλφη Μαρίτσα Γ Γκλάβα μνηστευθεῖσαν μετὰ τοῦ κ. Βασιλείου Σφέτκου ὑπομηχανικοῦ συγχαίρομεν καὶ εὐχόμεθα ὁλοψύχως ταχεῖαν στέψιν

Οἰκογένεια Πέτρου Ἰ. Γκλάβα

Εὐχαριστήρια

Θεωρῶ καθῆκον νὰ εὐχαριστήσω καὶ δημοσίως τὸν Βουλευτὴν Χαλ)κῆς κ. Φιλιππίδην ὅστις διὰ τῶν προσωπικῶν του ἐνεργειῶν ἐπέτυχεν τὴν συνταξιοδότησίν μου ἀναδρομικῶς ἀπὸ 1—10—63

Μαῦρος Ζαχαρίας
Ἅγιος Μάμας

Η ΚΑΣΣΑΝΔΡΕΙΑ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΗ ΙΔΡΥΣΙΝ ΕΦΟΡΕΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΩΝ

Πρὸς
1) Πρόεδρον Κυβερνήσεως, 2) Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν, 3) Νομάρχην Χαλκιδικῆς, Βουλευτὰς Χαλκιδικῆς, 4) Χρῆστον Βασματζίδην, 5) Ἰωάννην Κυριαφίνην, 6) Ἀθανάσιον Φιλιππίδην, Ἀθήνας.

Σύμπας λαὸς Κασσάνδρας διαμαρτύρεται δι' ἵδρυσιν Ἐφορίας εἰς Νέα Μουδανιὰ καὶ ὑπαγωγὴν Χερσονήσου εἰς ἁρμοδιότητα αὐτῆς. Θεωρεῖ ἄνισον καὶ ἄδικον μεταχείρισιν Ἐπαρχίας του ὑπὸ Κυβερνήσεως ἐχούσης ὡς ἔμβλημα ζυγὸν δικαιοσύνης καὶ ἐπαγγελίαν τὴν ἀρετήν. Ἀγανακτεῖ διὰ τὴν μὴ δικαίωσιν τῶν ἀγώνων του περὶ ἐπανιδρύσεως τῆς καταργηθείσης ἐν ἔτει 1956 διὰ λόγους οἰκονομίας Ἐφορίας τῆς ἐπαρχίας του.

Μετ' ἀγανακτήσεως στιγματίζει τοὺς πρωτεργάτας τῆς μειώσεως τῆς ἐπαρχίας του ἤτις λόγῳ ἱστορίας ἐθνικῶν ἀγώνων, γεωγραφικῆς θέσεως, συνθέσεως πληθυσμοῦ καὶ Ἐθνικῆς συνειδήσεως ἔπρεπε νὰ ἀποτελῇ τὸ ἐπίκεντρον τοῦ Κυβερνητικοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ οὐχὶ τὸ ἐφαπτόμενον αὐτοῦ. Δηλοῖ δὲ ὅτι θὰ ἀγωνισθῇ δι' ὅλων τῶν νομίμων μέσων διὰ τὴν ἐπικράτησιν τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἠθικῆς καὶ τῆς δικαιώσεως τῶν πόθων καὶ τῶν ἐπιδειώξεων του ἥτις συνίσταται εἰς τὴν ἵδρυσιν Ἐφορίας εἰς Ἐπαρχίαν Κασσάνδρας.

Τὸ Δημ Συμβούλιον
Κασσάνδρας

ΑΘΛΗΤΙΚΑ —ΝΕΑ—

Σήμερον καὶ ὥραν 5.30 μ.μ. εἰς τὸ ἐθνικὸν στάδιον τῆς πόλεώς μας ἡ τοπικὴ «ΝΙΚΗ» ἀντιμετωπίζει εἰς φιλικὸν ἀγῶνα τὴν ὁμάδα τῆς Ἀτλαντίδος Θεσ(νίκης Α' κατηγορίας. Ὁ ἀγὼν προβλέπεται συναρπαστικὸς καὶ ἐνδιαφέρων,

—Τὴν Παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς Πορταριὰν ἡ ὁμᾶς τοῦ Θερμαϊκοῦ ἀντιμετώπισε τὴν Ἀναγέννησιν Πολίχνης τὴν ὁποίαν καὶ ἐνίκησε μὲ τέρματα 3—2.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ: Πρὸς ἀγορὰν ἐλαιῶν 20 στρεμμάτων εἰς ἐξαιρετικὴν τοποθεσίαν εἰς Γερακινὴν ἢ Καλύβες.

Πληροφορίαι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἐφημερίδος μας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Παρακαλοῦνται οἱ κ κ. Προϊστάμενοι Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν. Ὀργανισμῶν Δημοσίου Δικαίου (Δῆμοι, Κοινότητες. Νομικὰ Πρόσωπα, ὅπως ἔχωσιν ὑπ' ὄψει τὸ κατωτέρω ἄρθρον 7 τοῦ ψηφισθέντος τὴν 18ην Μαρτίου 1963, καὶ δημοσιευθέντος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως τὴν 3ην Ἀπριλίου 1963. (ΤΕΚ) 41 ὑπ' ἀριθμὸν 4286 Νόμου περὶ συστάσεως Ἐνώσεως Ἑβδομαδιαίων Ἐπαρχιακῶν Ἐφημερίδων τὸ ὁποῖον ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ἄρθρον 7

«Αἱ κατὰ τὰ ἄρθρα 6 καὶ 7 τοῦ Νόμου 4041)1960 ἐκθέσεις Νομαρχῶν καὶ διακηρύξεις διαγωνισμῶν δίδονται ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΩΣ πρὸς δημοσίευσιν καὶ εἰς μίαν τοὐλάχιστον μὴ ἡμερησίαν ἐφημερίδα ἐκ τῶν ἐν τῇ οἰκείᾳ περιφερείᾳ ἐκδιδομένων».

ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΠΕΡΙΠΤΕΡΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΩΡΑΪΣΜΟΣ ΧΩΡΟΥ

Πρὸς
Τὸν Ἑλληνικὸν Ὀργανισμὸν Τουρισμοῦ Δ)σιν Ὀργανώσεως καὶ Προβολῆς
Ἀθήνας

Κατόπιν τῶν ὑπ' ἀριθ, 785)18—2—65 καὶ 1592)26—2—65, πρὸς ὑμᾶς ἐγγράφων, τοῦ Ὑπουργείου Προεδρείας Κυβερνήσεως καὶ Ὑπουργείου Βορείου Ἑλλάδος σχετικῶς μὲ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ Τουριστικοῦ περιπτέρου καὶ τοῦ ἐξωραϊσμοῦ τοῦ ἐν τῇ Κοινότητι Σταγείρων χώρου ἔνθα ἐτοποθετήθη ὁ Ἀνδριὰς τοῦ Φιλοσόφου Ἀριστοτέλους, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως, εὐαρεστούμενοι. παράσχητε ἡμῖν τὰς κάτωθι πληροφορίας ἵνα ἐνημερώσωμεν σχετικῶς τὴν ἐνταῦθα ἐκδιδομένην ἐφημερίδα «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς» εἰς ἀπάντησιν σχετικοῦ σχολίου της δημοσιευθέντος εἰς τὸ ἀπὸ 4)4)65 φύλλον αὐτῆς ὑπὸ τὸν τίτλον «Δὲν ἔχουν ἐν τροπὴν» ἀντίτυπον τῆς ὁποίας ἀποστέλλομεν συνημμένως.

α) Ἐπληροφορήθημεν ὅτι εἰς τὸ ὑφ' ὑμῶν προγραμματισθὲν τουριστικὸν περίπτερον παρὰ τὸν χῶρον τοῦ Ἀνδριάντος ἐπανήρχισαν αἱ ἐργασίαι. Παρακαλοῦμεν ὅπως μᾶς γνωρίσητε, τὴν πιθανὴν ἡμερομηνίαν ἀποπερατώσεως τούτου.

β) Ἐὰν ἐμελετήθη ὑφ' ὑμῶν τὸ θέμα τοῦ ἐξωραϊσμοῦ τοῦ χώρου, ἔνθα ὁ Ἀνδριὰς ποῖαι ἐργασίαι προβλέπονται καὶ ποία ἡ πιθανὴ ἡμερομηνία ἐνάρξεως τῶν σχετικῶν ἐργασιῶν.

γ) Ἐὰν ἀντιμετωπίσθη ὑφ' ὑμῶν ἢ πρόκειται νὰ ἀντιμετωπισθῇ τὸ θέμα τῶν ἀποκαλυπτηρίων τοῦ Ἀνδριάντος καὶ ἐν καταφατικῇ περιπτώσει πότε προβλέπεται ἡ πραγματοποίησις τούτων.

Συναφῶς γνωρίζομεν ὅτι ὡς καὶ εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ 8160) 8—2—65 ἔγγραφόν μας ἐτονίσαμεν πολλοὶ εἶναι οἱ λόλοι οἵτινες ἐπιβάλλουν τὴν ἐπίσπευσιν τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τοῦ ἔργου πρὸ τῆς ἐπελεύσεώς τοῦ θέρους καὶ πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐπὶ θύραις θερινῆς περιόδου καθ' ἣν προβλέπονται ἀφίξεις τουριστῶν, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀποφευχθῇ ἡ δημιουργία δυσμενῶν ἐντυπώσεων καὶ σχολίων εἰς βάρος τῆς χώρας μας. ὡς συνέβη κατὰ τὸ παρελθὸν διὰ τὴν ἐγκατάλειψιν τοῦ μνημείου.

Ὁ Νομαρχῶν Δ)ντὴς
ΓΕΩΡ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΗΣ Ε.Γ.Σ. ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Σήμερον καὶ ὥραν 10ην π.μ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν Δημοτικῶν Σχολείων Πολυγύρου, πραγματοποιεῖται Γενικὴ Συνέλευσις τῆς Ἑνώσεως Γεωργικῶν Συν)σμῶν Πολυγύρου.

Κατ' αὐτὴν θὰ γίνῃ συζήτησις καὶ θὰ ληφθοῦν ἀποφάσεις ἐπὶ διαφόρων θεμάτων.

Κατ' αὐτὴν ἐκτὸς τῶν ἀντιπροσώπων τῶν διαφόρων Συν)σμῶν καὶ Μετόχων δύνανται νὰ παραστῇ καὶ τὸ κοινὸν τοῦ Πολυγύρου ἡ εἴσοδος θὰ εἶναι ἐλευθέρα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Μεγάλη σκηνὴ μέτρων 5 ἐπὶ 5 εἰς τιμὴν εὐκαιρίας

Πληροφορίαι εἰς Θ Θεοδοσούδην Πολύγυρον

ΜΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Πρὸς
Τὴν ἐφημερίδα
«Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Ἐνταῦθα

Κύριε Διευθυντὰ

Πρὸ ἔτους καὶ πλέον ὅτε ἤρχισεν ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῆς ὁδοῦ Γερακινῆς Πολυγύρου ἐτοποθετήθησαν πινακίδες ποὺ ὑπεδείκνυον εἰς τοὺς ὁδηγοὺς ποὺ ἐταξίδευον πρὸς Σιθωνίαν καὶ Μουδανιὰ νὰ ἀκολουθοῦν τὴν μέσω Πατλιδὰ ὁδὸν διότι «τότε» ἔξετελοῦντο ἔργα δυσχαιρένοντα τὴν διάβασιν.

Ἤδη ἀπὸ δεκαμήνου περίπου ἡ συγκοινωνία γίνεται ὁμαλότατα διὰ τῆς ὁδοῦ Πολυγύρου—Γερακινῆς, ἡ δὲ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν περατοῦται· πλὴν ὅμως... οἱ πινακίδες παραμένουν στὴ θέση τους πρὸς μεγάλην ταλαιπωρίαν τῶν ξένων ἰδία ὁδηγῶν, ποὺ συμορφοῦνται μ' αὐτὰ ποὺ γράφουν οἱ πινακίδες, ἐφόσον δὲν γνωρίζουν τὴν ἀποκατάστασιν τῆς συγκοινωνίας μέσω Γερακινῆς.

Νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἐνδιαφερθοῦν οἱ ἁρμόδιοι διὰ τὴν ἀφαίρεσή τους καὶ νὰ πάψῃ ἔτσι ἡ ταλαιπορία τῶν ὁδηγῶν, ποὺ εἶναι μάλιστα τόσο πολλοὶ οὐτὶ τὴν ἐποχὴ καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ξένοι τουρίστες.

Μετὰ τιμῆς Ι.Κ.

ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας ἔδωσεν ἐντολὰς πρὸς τοὺς διευθυντὰς τῶν κέντρων προνοίας ὅπως προβοῦν εἰς τὴν συγκρότησιν νομαρχιακῶν ἐπιτροπῶν πρὸς προστασίαν τῶν ἐκ Δυτικῆς Εὐρώπης μεταναστῶν καὶ τῶν οἰκογενειῶν των. Κύριον ἔργον τῶν ἐπιτροπῶν θὰ εἶναι ἡ ἐκπροσώπισις τῶν ἀναχωρούντων καὶ ἡ διατήρησις μετ' αὐτῶν στενῶν δεσμῶν κατὰ τὴν παραμονὴν των εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν ὡς καὶ ἡ προστασία τῶν οἰκογενειῶν των.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἐπιτροπὴ Παιδικῶν Κατασκηνώσεων Χαλκιδικῆς. διακηρύττει με οδοτικούς διαγωνισμούς διὰ τὴν ἀνάδειξιν χορηγητῶν εἰς τὴν Παιδικὴν ἐξοχὴν Μεταμορφώσεως Χαλκιδικῆς διὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 20 Ἰουλίου 1965 μέχρις 15 Σεπτεμβρίου 1965 τῶν κατωθι εἰδῶν

1) Παντοπωλείου
2) Ὀπωρολαχανοπωλείου
3) Κρέατος νωποῦ
4) Ἀρτοποιήσεως ἀλεύρου CARE.
5) Γιαουρτῆς
6) Ἰχθύων

Ἐνεργηθησομένης τὴν 6ην Ἰουλίου 1965 εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Κέντρου Κοιν. Προνοίας Χαλκιδικῆς

Οἱ ὅροι τῶν δημοπρασιῶν εἶναι κατατεθειμένοι εἰς τὸ Κέντρον Κοιν Προνοίας (Γραφεῖον Παιδικῶν ἐξοχῶν) ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 26—6—1965.

Ἐκ τοῦ Κέντρου Κοιν Προνοίας
Χαλκιδικῆς

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: Οἰκία τριῶν δωματίων, σάλας Κουζίνας κ.λ.π.

Πληροφορίαι παρὰ τοῦ κ. Δημητρίου Βορδοῦ Ἐνταῦθα.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: ἀγρὸς 25 στρεμ. εἰς τοποθεσίαν «Μπάρες» δίπλα στὸν δημόσιο δρόμο

Γεωργικὴ καλλιέργεια περσινή

Σχετικαὶ πληροφορίαι παρὰ τὸ ἐν Πολυγύρῳ κατάστημα τοῦ Ἀρ. Στεργιανοπούλου τηλ. 2—25

Ὁ ἰδιοκτήτης
Δημ Παπανικολόου

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελ.

θος μᾶς ἐρημώνει καὶ ἡ ψευδολογία ἀποθρασύνεται καὶ ἡ μοχθηρία τῶν κακοποιῶν μᾶς θρυμματίζει, καὶ ἡ τιμὴ ρίχνεται στὸ βόρβορο ἡ πειὸ γλυκειά μας ἐλπὶς καὶ νοσταλγία, τὸ μόνο στήριγμα μέσα στὸν ἠθικὸ σεισμὸ εἶναι ἡ βασιλεία τοῦ Χριστοῦ. Γιατὶ ὅπου ἐκεῖνη πραγματώνεται, ἐκεῖ καὶ μόνο συναντᾶται ἡ ρεμία συνειδήσεως, παρηγοριά, φιλαλήθεια, ἐντιμότης. Γιατὶ φυγαδεύεται ὁ μέγας καταστροφεὺς ἡ ἁμαρτία καὶ ἀπιστία, Γι' αὐτὸ καὶ πάντα θὰ ἀποτελεῖ τὴν μόνη διέξοδο γιὰ τὶς αἰσθηματικὲς καρδιές, ποὺ πάντα ὑπάρχουν.

Πεῖρα: Τὴν ἀξία μιᾶς κάποιας θεωρίας τὴν κρίνουν τὰ ἀποτελέσματα οἱ καρποί της. Ἐφαρμόσθηκαν κάποτε μέ ἀκριβεια τὰ δόγματα τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐλαμπρύνθη ὁ κόσμος. Τὴν θέση τῆς μοχθηρίας τὴν κατέλαβε ἡ ἀγάπη. Τὴν θέση τῆς σκληρότητος, ἡ γλυκύτης. Τὴν θέση τῆς ἀλαζονείας, ἡ ταπεινοφροσύνη. Τὴν θέση τῆς ἀπανθρωπιᾶς ἡ ἀνθρωπιά. Τὴν θέση τῆς ἀχαλίνωτης ἀκολασίας ἡ σωφροσύνη. Πόρνες ἔγιναν ὅσιες. Λησταὶ ἔγιναν ἅγιοι. Ἄσωτοι ἔγιναν ἄγγελοι. Ἀνοικτίρμονες πατρίκιοι, ἔγιναν οἰκτίρμονες ἀδελφοὶ πληβείων καὶ δούλων. Οἱ ἴδιες κακότητες ὀργιάζουν στοὺς καιροὺς μας. Ποιό εἶναι τὸ ἀντίδοτο; Ποιό ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο ποὺ προσέφερε κάποτε τὸ κήρυγμα τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ; Ὑπάρχει ἄλλο ἐκτὸς ἀπὸ τὴν Χριστιανικότητα τῆς καρδιάς; Ὅπου ἐπισημαίνεται μιὰ κάποια ἀνθρωπιά εἶναι καρπός τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ, ἂν ὄχι ὡς δρῶσα εὐσέβεια, τοὐλάχιστον ὡς ἀντίλαλος αὐτῆς

Διαφθορά: Τὸ πειὸ διαβρωτικό στοιχεῖο κατά τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ συνιστᾶ ἡ διαφθορά. Τὸ ψυχικὸ ὑπόστρωμα κάθε εἰρωνίας καὶ καγχασχοῦ κατά τῆς πνευματικῆς βασιλείας. εἶναι ὁ πόθος τῆς ἠθικῆς ἀποχαλινώσεως Τολμῆστε ὅμως καὶ τὸν πειὸ ποτὲ πὸ ἄνθρωπο, τὸ πειὸ δυσώδη εἴτε ἄνδρα εἴτε γυναίκα νὰ τοὺς κατηγορήσετε δημοσίαγιὰ τὴν βρωμιὰ τους καὶ θὰ πάρετε τὴν ἀπάντηση ἐν ὀργῇ. ἐξάψει καὶ βία πολλῇ. Τὶ μαρτυρεῖ τοῦτο ἂν μὴ τὴν στενὴν συνύφανση τῶν δογμάτων τῆς ἠθικῆς σωφροσύνης μὲ τὴν ψυχὴ κάθε ἀνθρώπου; Καὶ ἂν τά δόγματα τουτα ἀποτελοῦν κάτι ἀπὸ τὴν οὐσίαν τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ, πῶς μπορεῖ ἡ βασιλεία αὐτὴ νὰ εἶνσι ξεπερασμένη καὶ ἀνεπίκαιρη σήμερα; Καὶ ἂν πολλοὶ ποταποὶ καὶ χυδαῖοι ἐξαγνίζονται, διὰ τῆς ἐπιρροῆς τίνος τὸ κατορθώνουν; Ρωτῆστε τὴν πεῖρα σας. Πόλεμος. Τίποτε δὲν πολεμήθηκε μέ τὰ πειὸ σατανικὰ μέσα ὅσο ἡ βασιλεία τοῦ Χριστοῦ, Καὶ στοὺς καιροὺς καὶ ψυχρὸς καὶ θερμὸς πόλεμος ἔχει κηρυχθῆ. Τὰ γεγονότα ὅμως μαρτυροῦν ὅτι χριστιανικὴ ναῦς διατηρεῖται ἀβύθιστος καὶ συνεχίζει τὸν πολοῦν της. Ἀνίσχυρος λοιπὸν ὁ πανδαμάτωρ χρόνος. Καὶ στὴν ἐποχὴ τῶν διαστημικῶν φιλοδοξιῶν μας, τὸ εὐαγγέλιο τῆς βασιλείας, ποὺ ἐζώγρηνε τοὺς ἀφανεὶς ψαράδες, διατηρεῖ τὴν ζωντανότητά του, τὸ σφρῖγος του τὴν χαρούμενη πνοὴ καὶ τὴν μόνην ἐλπίδα ψυχικοῦ ἐκπολιτισμοῦ τῶν χρόνων τούτων τῆς τεχνολογικῆς βαρβαρότητος